



MANUEL D'UTILISATION – INSTRUCTION MANUAL

X-LINE CONNECT



Terraillon®

www.terraillon.com

CE

Made for / Compatibilité



iOS 8.0 & +



Android 4.3 & +
Smartphone only / No tablet



MyHealth app



iPhone is registered trademark of Apple Inc.

Android is a trademark of Google Inc.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, Terraillon SAS déclare que X-LINE CONNECT est conforme aux réglementations essentielles en matière de santé et de sécurité. Ce produit répond aux exigences fondamentales et aux autres dispositions applicables de la directive européenne RED 2014/53/UE. La déclaration de conformité intégrale est disponible sur <https://terraillonhelp.zendesk.com/hc/fr/categories/360000322733-Déclarations-de-conformité>



**LE TRI
+ FACILE**

ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE



FR

Cet appareil
se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU
À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

X-LINE CONNECT

FR	IMPÉDANCEMÈTRE CONNECTÉ TERRAILLON NOTICE D'UTILISATION	4
EN	TERRAILLON CONNECTED BODY COMPOSITION ANALYZER INSTRUCTION MANUAL	10
DE	TERRAILLON KÖRPERFETTANALYSEWAAGE BEDIENUNGSANLEITUNG	16
NL	TERRAILLON LICHAAMSVETWEEGSCHAAL HANDLEIDING	22
IT	BILANCIA MASSA GRASSA TERRAILLON MANUALE DI ISTRUZIONI	28
ES	BÁSCULA DE MASA GRASA DE TERRAILLON MANUAL DE INSTRUCCIONES	34
PT	BALANÇA DE MASSA GORDA TERRAILLON MANUAL DE INSTRUÇÕES	40
DA	TILSLUTTET TERRAILLON-ANALYSATOR FOR KROPSSAMMENSÆTNING / BRUGSANVISNING	46
SV	TERRAILLON ANSLUTNINGSBAR KROPPSSAMMANSÄTTNINGSANALYSATOR / BRUKSANVISNING	52
NO	TERRAILLON TILKOBLET ANALYSEAPPARAT FOR KROPPSSAMMENSETNING / BRUKSANVISNING	58
FI	TERRAILLON YHDISTETTÄVÄ KEHONKOOSTUMUKSEN ANALYSAATTORI / KÄYTTÖOHJE	64

IMPÉDANCEMÈTRE CONNECTÉ TERRAILLON

Cher Client,

Vous venez d'acquérir ce produit et nous vous en remercions. Afin d'obtenir pleine satisfaction de votre produit, nous vous recommandons de lire attentivement cette notice d'utilisation.

- Ne pas utiliser ce produit si vous portez un stimulateur cardiaque ou autre appareil médical.
- Aucune des informations fournies par cet appareil ne vise à soigner, traiter ou empêcher une maladie.

Consignes de sécurité pour le chargement de la batterie lithium-ion-polymère du produit :

Pour votre sécurité, utilisez toujours un chargeur/adaptateur 5V approprié pour charger la balance. N'UTILISEZ PAS d'adaptateur USB à charge rapide, car cela pourrait endommager le produit.

1. Utilisez le câble USB Type-C fourni.
2. Connectez la fiche USB-C au port de charge situé sur le côté de la balance.
3. Connectez le port USB à une prise USB d'un ordinateur ou à un adaptateur mural standard pour commencer la charge.
4. Lorsque la balance est en train de se charger, le picto de la batterie clignote à l'écran. Lorsqu'elle est complètement chargée, le picto de la batterie reste fixe.

NOTE :

- Vous devez choisir un chargeur USB homologué provenant d'un fabricant reconnu.
- Vous devez charger la balance tous les 3 mois.
- Ne chargez le produit que dans des températures ambiantes comprises entre 10°C /40°F et 40°C /104°F.
- Ne pas chauffer à plus de 70°C /158°F. Ne pas jeter dans un feu.
- Tenir à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Terraillon décline toute responsabilité en cas d'utilisation incorrecte du produit, par exemple en cas d'utilisation d'une tension supérieure à celle indiquée. Une mauvaise utilisation peut entraîner des blessures graves ou des pertes matérielles.
- Dans des cas extrêmes, l'utilisation incorrecte d'une batterie au lithium peut entraîner une explosion, générer de la chaleur, un incendie ou un dégagement de fumée.

SÉCURITÉ

Veillez à lire cette section avec attention pour vous familiariser avec les caractéristiques et le fonctionnement de l'appareil avant de l'utiliser.

- Les signes d'avertissement et les icônes d'illustration vous permettent d'utiliser ce produit correctement et en toute sécurité, ainsi que de prévenir tout dommage au produit, tout risque et toute blessure que ce soit pour vous-même ou les autres :

 MESURE DE PRÉCAUTION	Indique la manière correcte d'utiliser le produit et de prévenir le risque de dommage et les blessures.
 REMARQUE IMPORTANTE AUX UTILISATEURS	Indique une remarque importante que les utilisateurs doivent lire avant d'utiliser le produit.
 UTILISATION ET ENTRETIEN	Indique les situations dans lesquelles un possible dommage peut se produire en conséquence d'une manipulation incorrecte et d'un mauvais entretien.

IMPÉDANCEMÈTRE CONNECTÉ TERRAILLON

⚠ MESURE DE PRÉCAUTION

- Ne pas utiliser la balance chez les sujets porteurs stimulateur cardiaque ou autre appareil médical électronique. Cela pourrait causer un dysfonctionnement de l'appareil. En cas de doute, consultez votre médecin. Pour les femmes enceintes et les personnes porteuses d'implants tels que prothèses, dispositifs contraceptifs, ou broches, les résultats donnés par la balance peuvent s'avérer inexacts. Toutefois, l'utilisation de la balance ne représente aucun risque pour la santé.
- Ne démontez pas le pèse-personne car une manipulation incorrecte peut entraîner des blessures.

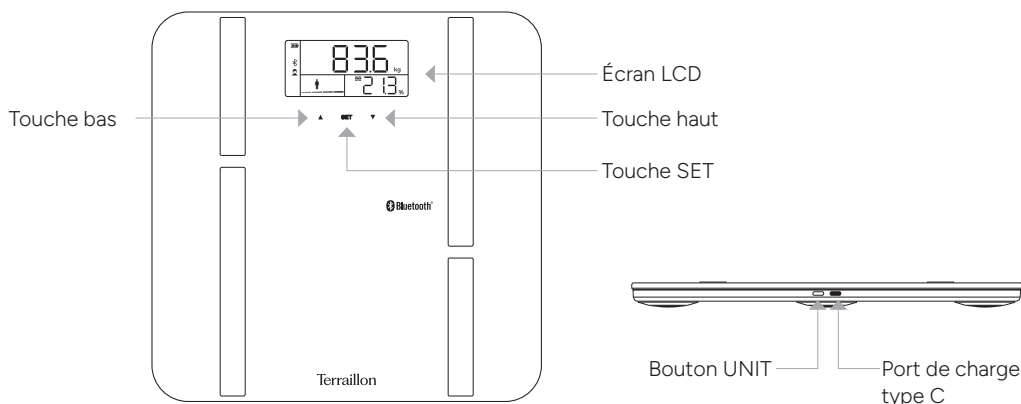
⚠ REMARQUE IMPORTANTE AUX UTILISATEURS

- Le mode « Athlète » ne s'applique qu'à partir de 18 ans.
- Les estimations du taux de masse grasseuse varient en fonction de la quantité d'eau dans le corps, et peuvent être influencées par la déshydratation ou l'hyperhydratation causée par des facteurs tels que la consommation d'alcool, la menstruation, la maladie, l'exercice intense, etc.
- Ne pas utiliser sur des femmes enceintes. Le résultat est incorrect.

⚠ UTILISATION ET ENTRETIEN

1. Ne démontez pas le pèse-personne : celui-ci ne contient aucune pièce pouvant être entretenue par l'utilisateur. Le pèse-personne peut être endommagé en conséquence d'une manipulation incorrecte.
2. Nettoyez le pèse-personne après utilisation avec un chiffon légèrement humide. N'utilisez pas de solvants ; ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
3. Évitez toute vibration ou tout impact excessif sur le pèse-personne, comme le laisser tomber par terre.
4. Pour les calculs de la masse grasseuse et de la masse hydrique, toujours se peser pieds nus en se positionnant sur les électrodes.

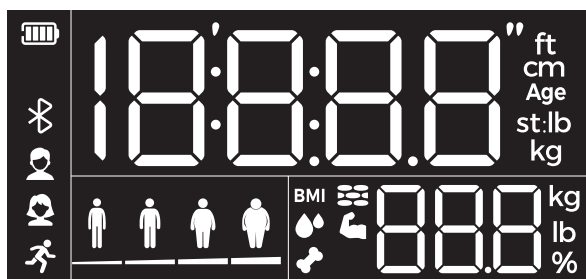
APERÇU



Terraillon.

IMPÉDANCEMÈTRE CONNECTÉ TERRAILLON

ÉCRAN LCD



Age	Âge	cm	Taille
	Genre	ft	
	Masse musculaire %	kg	Unité de mesure du poids
	Masse osseuse kg	lb	
	Masse hydrique %	st:lb	
	Masse grasseuse %		Insuffisance pondérale
	Mode Athlète		Corpulence normale
BMI	Indice de Masse Corporelle		Surpoids
	Niveau de batterie		Obésité
	Bluetooth		

⚠ PRÉPARATION AVANT UTILISATION

Charger la batterie pour la première utilisation.

Pour charger la balance, brancher le câble fourni (à utiliser avec un chargeur USB non fourni) dans le connecteur situé sur le côté de la balance.

⚠ Charger votre pèse-personne lorsque s'affiche.



Une fois le chargement terminé, débrancher le chargeur.

Il est recommandé de ne pas laisser le produit en chargement trop longtemps afin de ne pas endommager la batterie.

En cas de difficultés ou pour plus d'informations, retrouvez notre centre d'aide en scannant le QR code ci-contre avec votre smartphone. Si vous ne trouvez pas la réponse à votre question, vous pouvez également contacter notre Service Après Vente : serviceconsommateurs@terraillon.fr



IMPÉDANCEMÈTRE CONNECTÉ TERRAILLON

PREMIÈRE UTILISATION

- Pour installer votre pèse-personne, veuillez vous munir de votre smartphone.
- Téléchargez l'application Wellness Coach - MyHealth, puis l'ouvrir.



- Suivez les instructions qui apparaissent sur votre smartphone. Veillez à bien renseigner toutes les informations demandées.
- Votre smartphone doit être à proximité du pèse-personne tout au long de l'installation.
- En cas de difficulté, veuillez consulter le centre d'aide :



- Il est important de relier votre compte à un numéro de profil pour la reconnaissance automatique lors de la pesée. Vous pouvez synchroniser le pèse-personne avec 8 Smartphones maximum. Avant votre première pesée, veuillez sélectionner votre numéro de profil sur le pèse-personne.
- Lorsque l'utilisateur n'est pas reconnu, deux profils sont affichés (ici P1 et P8).
- Appuyez sur ▲ pour sélectionner le profil de gauche, ▼ pour celui de droite.

COMMENCER LES MESURES

Unité de mesure

L'unité sélectionnée par défaut est «kilogramme». Pour sélectionner l'unité désirée (kg, lb ou st) appuyer de manière brève sur le bouton à côté du connecteur USB jusqu'à ce que l'unité souhaitée apparaisse. L'unité est alors sélectionnée.

Initialisation

Appuyez sur le centre de la plateforme de la balance et retirez votre pied. L'écran affiche «0.0».

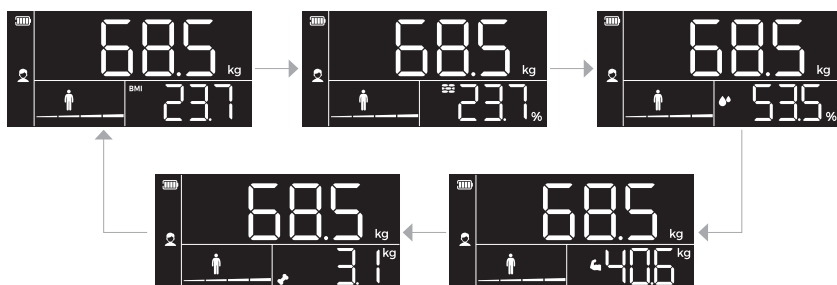
La balance s'éteint et est maintenant prête à l'emploi. Ce processus d'initialisation doit être répété si la balance est déplacée. Dans tous les autres cas, montez directement sur la balance.



IMPÉDANCEMÈTRE CONNECTÉ TERRAILLON

Poids et mesures

1. Vous devez être pieds nus pour pouvoir procéder à l'analyse de vos masses corporelles.
2. Ouvrez l'application MyHealth. Si l'application n'est pas ouverte, les données seront sauvegardées dans le pèse-personne.
3. Montez sur votre pèse-personne. Restez immobile. Maintenez le contact avec les électrodes jusqu'à ce que le signal «  » s'arrête de se déplacer de gauche à droite.
4. Affichage des mesures
L'écran LCD fait alors défiler trois fois l'IMC et les masses corporelles (masse grasseuse, masse hydrique, masse musculaire et masse osseuse).



Lorsque le pèse-personne est appairé avec succès à votre smartphone et que le Bluetooth est activé, le pèse-personne procède à la transmission des données.

Identification automatique des mesures de l'utilisateur

1. Si l'utilisateur monte directement sur le pèse-personne, l'appareil s'allume et indique son poids.
2. Une fois que le poids est stable, le «  » en mouvement qui s'affiche indique que l'appareil est en train d'effectuer les mesures. S'il parvient à identifier l'utilisateur, les mesures s'affichent. S'il détecte plusieurs poids similaires, le numéro de profil clignote. Utilisez les boutons HAUT et BAS pour choisir le numéro d'utilisateur, puis appuyez sur SET. Une fois que vous avez choisi l'utilisateur, les mesures s'affichent puis l'appareil s'éteint. Si vous ne choisissez pas d'utilisateur dans les 10 secondes, le poids s'affiche quelques secondes puis l'appareil s'éteint (le poids ne sera pas affecté à un utilisateur).
3. Si l'identification n'est pas possible, l'écran n'affichera que le poids.

SIGNAUX D'AVERTISSEMENTS



Surcharge,
retirer le poids immédiatement.



Batterie faible,
charger la balance.



Échec de l'appairage
de votre balance
avec votre smartphone.

IMPÉDANCEMÈTRE CONNECTÉ TERRAILLON

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



En fin de vie, confier ce produit à un point de collecte pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques.

E.I.R.P. : 0.74 dBm

GARANTIE

Ce produit est garanti contre les défauts de matériaux et de fabrication. Pendant la période de garantie, de tels défauts seront réparés gratuitement (la preuve d'achat devra être présentée en cas de réclamation sous garantie). Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'accidents, de mauvaise utilisation ou de négligence. En cas de réclamation, contacter en premier lieu le magasin où vous avez effectué votre achat.

TERRAILLON CONNECTED BODY COMPOSITION ANALYZER

Dear Customer;

Thank you for purchasing this product. Please read these instructions carefully to take full advantage of your product

- Don't use this product if you wear a pacemaker or implantable electronic device.
- Any information provided by this device is in no way meant to treat, cure or prevent, any disease or illness from happening.

Safety instructions for charging the product's lithium Ion Polymer battery:

For your safety, always use an appropriate 5V charger/adaptor to charge the scale. DO NOT USE a quick-charging USB adapter as this may damage the product.

1. Use the Type-C cable included.
2. Connect the USB-C plug to the charging port on the side of the scale.
3. Connect the USB end to a USB socket on a computer or standard wall adapter to start charging.
4. When the scale is charging, the battery picto on display will blink. When fully charged, the battery indicator will remain steady.

NOTE:

- You must select a qualified USB charger from a reputable manufacturer.
- You must charge the scale every 3 month.
- Only charge the product in ambient temperatures between 10°C /40°F and 40°C /104°F.
- Do not heat above 70°C /158°F. Do not dispose of in a fire.
- Keep out of direct sunlight.
- Terrailon will not take any responsibility for the misuse of the product, such as using voltage higher than indicated. Misuse may result in serious injury or loss of property.
- In extreme cases, abuse or misuse of a lithium battery can lead to an explosion, heat generation, fire, or smoke development.

NOTES ON SAFETY

Please read this section carefully to familiarize yourself with features and operations before using the unit.

- The warning signs and the sample icons shown here are listed in order for you to use this product safely and correctly as well as to prevent product damage, risk and injury to you or others.

 PRECAUTION WARNING	Indicate the right condition to use the product and prevent damage risk and injury.
 IMPORTANT FOR USERS	Indicate the important elements users should read before using the product.
 CARE AND MAINTENANCE	Indicate matters in which the possibility of damage may happen as a result of incorrect handling and improper maintenance.

TERRAILLON CONNECTED BODY COMPOSITION ANALYZER

⚠ PRECAUTION WARNING

- Do not use the scale on subjects who have a pacemaker or implantable electronic device. It may cause the device to malfunction. When in doubt, please consult your physician. For pregnant women and people who have body implants such as artificial limbs, contraceptive devices, metal plates or screws, the results given by the Body Fat Analyser may be inaccurate. However there is no health risk associated with using the Body Fat Analyzer.
- Do not disassemble the scale as incorrect handling may cause injury.

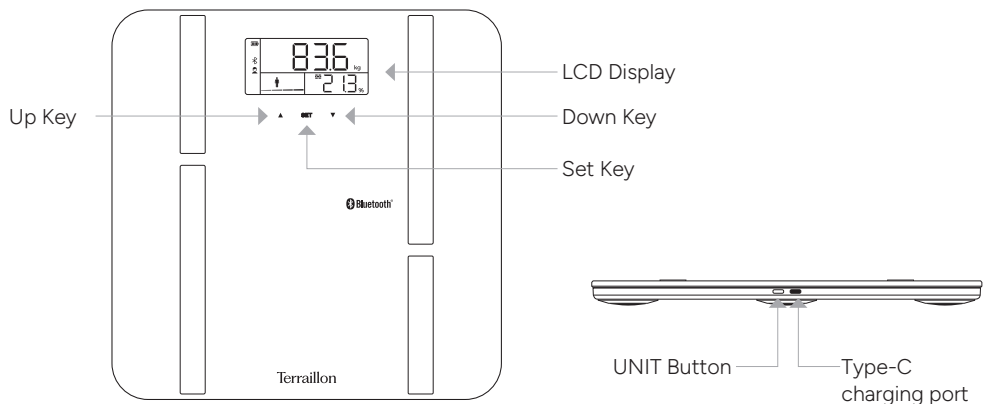
⚠ IMPORTANT FOR USERS

- The «Athlete» mode is only applicable to those aged 18 or over.
- Body fat percentage estimates will vary with the amount of water in the body, and can be affected by dehydration or over-hydration due to such factors as alcohol consumption, menstruation, illness, intense exercise, etc.
- Do not use on pregnant women. The result is inaccurate.

⚠ CARE AND MAINTENENCE

1. Do not disassemble the scale; it contains no user serviceable parts. Damage to the scale may occur as a result of improper handling.
2. Clean the scale after use with a dampened cloth. Do not use solvents or immerse the unit in water.
3. Avoid excessive impact or vibration to the scale, such as dropping it onto the floor.
4. For body fat and body water estimates, subject must always be barefoot on the electrodes.

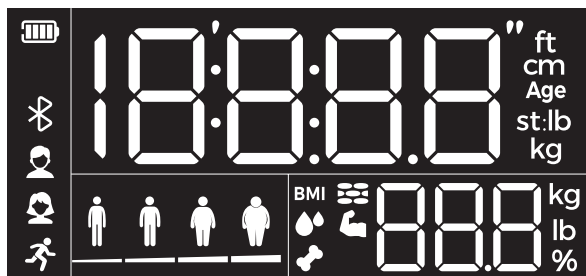
PRODUCT OVER VIEW



Terraillon.

TERRAILLON CONNECTED BODY COMPOSITION ANALYZER

LCD DISPLAY



Age	Age	cm	Height unit
	Gender	ft	
	Body muscle %	kg	Weight unit
	Body bone kg	lb	
	Body hydration %	st:lb	
	Body fat %		Underfat
	Athlete mode		Healthy
BMI	Body mass index		Overfat
	Electric quantity		Obese
	Bluetooth		

PREPARATION BEFORE USE

Charging the battery for first-time use.

To charge the scales, plug the supplied cable (to be used with a USB charger, not supplied) into the connector on the side of your scales.

Charge your scale when **Lo** is displayed.



Once charging is complete, unplug the charger. Leaving the product charging for too long is not recommended as this may damage the battery.

If you have any difficulties or need more information, you can find our help centre by scanning the QR code opposite with your smartphone. If you cannot find the answer to your question, you can also contact our After Sales Service: support.uk@terraillon.com



TERRAILLON CONNECTED BODY COMPOSITION ANALYZER

FIRST USE

- You will need your smartphone to install your bathroom scales.
- Download the Wellness Coach - MyHealth app, then open it.



- Follow the instructions that appear on your smartphone. Ensure you enter all the information requested.
- Your smartphone must remain near to the bathroom scales throughout the installation process.
- If you encounter any problems, please consult the help centre:



- It's important to bind your account with the scale for automatic recognition of user during weighing. You can pair the scale with 8 smartphones maximum. Before you first weighing, please select your profile number on the scale.
- When the user is not recognized, two profiles are displayed (here P1 and P8).
- Press ▲ to select the left-hand profile, ▼ for the right-hand one.

START MEASURING

Measurement unit

The default measurement unit is "Kilogram". To select the desired unit (kg, lb or st), briefly press the button next to the connector until the desired unit appears. The unit is then selected.

Initialization

Press the platform centre and remove your foot. "0.0" will be displayed.

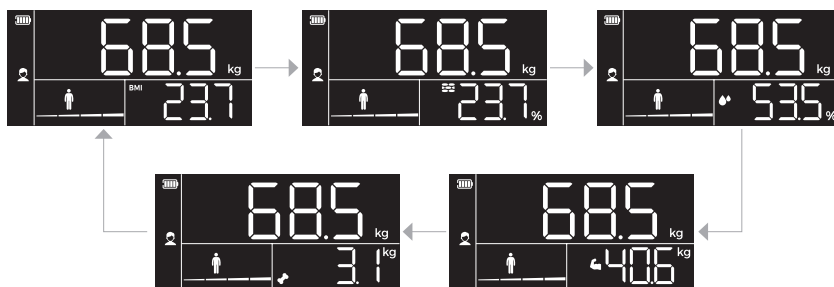
The scale will switch off and is now ready for use. This initialisation process must be repeated if the scale is moved. At all other times step straight on the scale.



TERRAILLON CONNECTED BODY COMPOSITION ANALYZER

To weigh and measure

1. You must have bare feet to be able to analyse your body mass.
2. Open the MyHealth application. If the application is not opened, the data will be saved in the scale.
3. Get on your scale. Stand still. Maintain contact with the electrodes until the "I" signal stops moving from left to right.
4. Display the measurement
The LCD screen then displays BMI and body masses (fat percentage, water percentage, muscle mass and bone mass) for three times.



When your scale is successfully paired with your smartphone and the Bluetooth is ON, the scale will process data transmission.

Automatically identify the user measurement.

1. When the user stand on the scale directly, the scale will turn on and lock the weight.
2. When the weight is stable, display moving "I" means it is measuring. If it can identify the user successfully, it will display the measurement. If it detect several similar weights, the profile number flashes. Use the UP and DOWN buttons to select the user number, then press SET. Once you have selected the user, the measurements will be displayed and then the unit will turn off. If you do not select a user within 10 seconds, the weight will be displayed for a few seconds and then the unit will shut off (the weight will not be assigned to a user).
3. If it occurred error or it can't identify the user, it will display the present weight and turn off.

WARNING INDICATORS



Overload :
remove weight immediately



Battery low,
charge scales



Failure of pairing up
your scale with your smartphone.

TERRAILLON CONNECTED BODY COMPOSITION ANALYZER

PROTECT THE ENVIRONMENT



After life, dispose of this product at a designated waste recycling point.

E.I.R.P. : 0.74 dBm

GUARANTEE

This product is guaranteed against defects in materials or manufacturing. During the guarantee period, any such defects will be repaired free of charge (proof of purchase must be shown in the case of a complaint under guarantee).

The guarantee does not cover damage resulting from improper use or negligence. In the event of a claim, first contact the shop where you purchased the product.

TERRAILLON KÖRPERFETTANALYSEWAAGE

Sehr geehrter

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät benutzen

- Dieses Gerät ist nicht für Menschen geeignet, die mit einem tragbaren oder implantierten elektronischen Gerät ausgerüstet sind.
- Die Informationen von diesem Gerät bereitgestellten dienen, nicht der Behandlung, Heilung oder Vorbeugung von Krankheiten.

Sicherheitshinweise zum Laden der Lithium-Batterie des Produkts:

Verwenden Sie zu Ihrer Sicherheit immer ein geeignetes 5V-Ladegerät/Adapter zum Aufladen der Waage. Verwenden Sie KEINEN Schnelllade-USB-Adapter, da dieser das Produkt beschädigen kann.

1. Verwenden Sie das mitgelieferte Typ-C-Kabel.
2. Schließen Sie den USB-C-Stecker an den Ladeanschluss an der Seite der Waage an.
3. Verbinden Sie das USB-Ende mit einer USB-Buchse an einem Computer oder einem Standard-Wandadapter, um den Ladevorgang zu starten.
4. Wenn die Waage geladen wird, blinkt das Batteriepiktogramm auf dem Display. Wenn sie vollständig geladen ist, bleibt die Batterieanzeige konstant.

NOTIZ:

- Sie müssen ein geeignetes USB-Ladegerät eines renommierten Herstellers auswählen.
- Sie müssen die Waage alle 3 Monate aufladen.
- Laden Sie das Produkt nur bei Umgebungstemperaturen zwischen 10°C und 40°C.
- Nicht über 70°C /158°F erhitzen. Nicht im Feuer entsorgen.
- Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.
- Wir übernehmen keine Verantwortung für jegliche missbräuchliche Verwendung des Produkts, wie z. B. die Verwendung einer höheren als der angegebenen Spannung. Eine missbräuchliche Verwendung kann zu schweren Verletzungen oder Sachschäden führen.
- Im Extremfall kann der unsachgemäße oder missbräuchliche Gebrauch einer Lithium-Batterie zu Explosion, Wärmeentwicklung, Brand oder Rauchentwicklung führen.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie bitte diesen Abschnitt sorgfältig durch, um sich mit den Funktionen und Bedienungen vertraut zu machen, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Die Warnhinweise und Mustersymbole werden angeführt, damit Sie dieses Produkt sicher und korrekt anwenden können und Schäden am Gerät oder Gefahren für sich und andere vermeiden.

 WARNHINWEIS	Zeigt die richtige Verwendung des Produkts zur Vorbeugung von Schäden und Verletzungen.
 WICHTIG FÜR DEN BENUTZER	Zeigt die wichtigen Abschnitte an, die der Benutzer vor der Verwendung des Produkts lesen sollte.
 PFLEGE UND WARTUNG	Zeigt Situationen an, in denen Schäden durch falsche Handhabung und Wartung auftreten können.

TERRAILLON KÖRPERFETTANALYSEWAAGE

⚠️ WARNHINWEIS

- Trägereines Herzschrittmachers oder implantierten elektronischen Geräts sollten diese Personenwaagenicht benutzen, weil Störungen auftreten können. Im Zweifelsfall fragen Sie bitte Ihren Arzt. Bei Schwangeren und Trägern von Implantaten wie Prothesen, kontrazeptive Vorrichtungen oder Knochennägel können sich die von der Personenwaage angezeigten Messwerte als ungenau erweisen. Hingegen stellt die Benutzung der Personenwaage keinerlei Gesundheitsrisiko dar.
- Zerlegen Sie die Waage nicht, da falsche Handhabungen zu Verletzungen führen können.

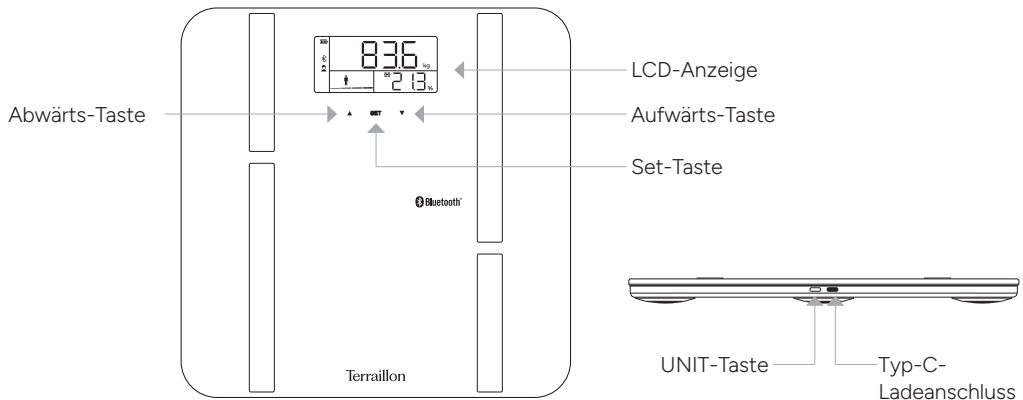
⚠️ WICHTIG FÜR DEN BENUTZER

- Die Modus „Sportler“ ist nur für Personen über 18 Jahren zu verwenden.
- Die Körperfettwerte in Prozent schwanken je nach Körperwasseranteil und können durch Dehydrierung oder große Wassermengen im Körper beeinflusst werden, die z. B. durch Alkoholkonsum, Menstruation, Krankheit, intensiven Sport usw. entstehen können.
- Nicht bei Schwangeren benutzen. Das Ergebnis ist falsch.

⚠️ PFLEGE UND WARTUNG

1. Die Waage darf nicht zerlegt werden; sie enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Durch unsachgemäße Handhabung kann die Waage beschädigt werden.
2. Reinigen Sie die Waage nach Gebrauch mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel und tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
3. Vermeiden Sie größere Stöße oder Vibrationen am Gerät, wie das Fallenlassen auf den Boden.
4. Für Körperfett- und Körperwasserschätzungen muss die Testperson immer barfuß auf den Elektroden stehen.

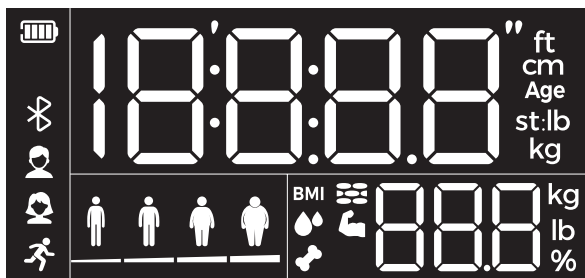
ÜBERBLICK



Terraillon.

TERRAILLON KÖRPERFETTANALYSEWAAGE

LCD-ANZEIGE



Age	Alter	cm	Größe
	Mann/Frau	ft	
	Muskelmasse %	kg	Gewicht
	Knochenmasse kg	lb	
	Wassermasse %	st:lb	
	Fettmasse %		Untergewicht
	Modus „Athlet“		Normaler Körperbau
BMI	Body mass index		Übergewichtig
	Batteriestand		Fettleibigkeit
	Bluetooth		

⚠ VORBEREITUNG VOR GEBRAUCH

Aufladen des Akkus bei erstmaliger Verwendung.

Um die Waage aufzuladen, stecken Sie das mitgelieferte Kabel (zur Verwendung mit einem USB-Ladegerät, nicht im Lieferumfang enthalten) in den Anschluss an der Seite der Waage.



⚠ Ihre Waage aufladen, wenn angezeigt wird.

Trennen Sie das Ladegerät nach dem Laden vom Netz. Das Produkt sollte nicht zu lange aufgeladen werden, um eine Beschädigung des Akkus zu vermeiden.

Bei Schwierigkeiten oder für weitere Informationen setzen Sie sich bitte mit unserem Support Center in Verbindung, indem Sie den nebenstehenden QR-Code mit Ihrem Smartphone scannen. Wenn Sie keine Antwort auf Ihre Frage finden, können Sie sich auch per E-Mail an unseren Kundendienst wenden: support.de@terraillon.com



TERRAILLON KÖRPERFETTANALYSEWAAGE

ERSTE SCHRITTE

- Um Ihre Personenwaage einzurichten, nehmen Sie bitte Ihr Smartphone zur Hand.
- Laden Sie die App Wellness Coach – MyHealth herunter und öffnen Sie sie.



- Folgen Sie den Anweisungen auf Ihrem Smartphone. Achten Sie darauf, alle erforderlichen Informationen auszufüllen.
- Während Sie Ihre Personenwaage einrichten, muss sich Ihr Smartphone immer in der Nähe befinden.
- Bei Schwierigkeiten wenden Sie sich bitte an das Help Center:



- Es ist wichtig, Ihr Konto mit der Skala für die automatische Erkennung der Benutzer während des Wiegens zu binden. Sie können die Skala mit 8 Smartphones maximal koppeln. Bevor Sie zuerst mit einem Gewicht, wählen Sie bitte Ihr Profil Zahl auf der Waage.
- Wenn der Benutzer nicht erkannt wird, werden zwei Profile angezeigt (hier P1 und P8).
- Drücken Sie ▲, um das linke Profil auszuwählen, ▼ für das rechte Profil.

MESSEN

Maßeinheit

Die Standardmaßeinheit ist „Kilogramm“. Um die gewünschte Einheit (kg, lb oder st) zu wählen, drücken Sie kurz auf die Taste neben dem Anschluss, bis die gewünschte Einheit erscheint. Die Einheit ist dann ausgewählt.

Initialisierung

Drücken Sie auf die Plattformmitte und nehmen Sie den Fuß ab. Es wird „0.0“ angezeigt.

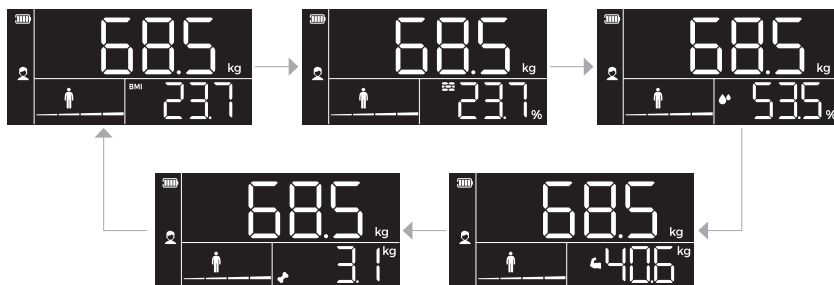
Die Waage schaltet sich aus und ist nun einsatzbereit. Dieser Initialisierungsvorgang muss wiederholt werden, wenn die Waage bewegt wird. Bei allen anderen Gelegenheiten treten Sie gerade auf die Waage.



TERRAILLON KÖRPERFETTANALYSEWAAGE

Gewicht und Messwerte

1. Müssen Sie barfuß sein, um Ihr Körpergewicht analysieren zu können.
2. Öffnen Sie die mobile App MyHealth. Wenn die Anwendung nicht geöffnet ist, werden die Daten in der Waage gespeichert.
3. Stellen Sie sich auf die Waage. Bleiben Sie stehen. Halten Sie den Kontakt mit den Elektroden aufrecht, bis das Signal „“ aufhört, sich von links nach rechts zu bewegen.
4. Anzeige der Messwerte.
Auf dem LCD-Bildschirm wird dann dreimal der BMI, die Körpermasse (Fettanteil, Wasseranteil, Muskelanteil und Knochenmasse).



Wenn Ihre Waage erfolgreich mit Ihrem Smartphone gekoppelt ist und Bluetooth eingeschaltet ist, verarbeitet die Waage die Datenübertragung.

Automatische Ermittlung der Messwerte des Nutzers

1. Betritt der Nutzer direkt die Personenwaage, leuchtet das Gerät auf und zeigt sein Gewicht an.
2. Sobald das Gewicht stabil ist, zeigt eine blinkende „“ an, dass das Gerät dabei ist, die Messungen durchzuführen. Wenn das Gerät den Nutzer ermitteln kann, werden die Messwerte angezeigt. Wenn sie mehrere ähnliche Gewichte erkennt, blinkt die Profilnummer. Verwenden Sie die Tasten AUF und AB, um die Benutzernummer auszuwählen, und drücken Sie dann auf SET. Wenn Sie den Benutzer ausgewählt haben, werden die Messungen angezeigt und das Gerät schaltet sich aus. Wenn Sie innerhalb von 10 Sekunden keinen Benutzer auswählen, wird das Gewicht einige Sekunden lang angezeigt und dann schaltet sich das Gerät aus (das Gewicht wird keinem Benutzer zugewiesen).
3. Wenn ein Fehler auftritt oder der Benutzer nicht identifiziert werden kann, zeigt das Gerät das aktuelle Gewicht an und schaltet sich aus.

TERRAILLON KÖRPERFETTANALYSEWAAGE

WARNMELDUNGEN



Überlastung :
die Waage sofort verlassen.



Akku schwach,
Waage laden.



Die Waage kann nicht
mit Ihrem Smartphone
gekoppelt werden.

UMWELTSCHUTZ



Am Ende des Lebenszyklus entsorgen Sie das Produkt an einer Sammelstelle zum Recycling elektrischer und elektronischer Altgeräte.

E.I.R.P. : 0,74 dBm

GEWÄHRLEISTUNG

Auf das Produkt wird eine Garantie gegen Material- und Herstellungsfehler gewährt. Während dieses Zeitraums werden diese Mängel kostenlos repariert (für die Inanspruchnahme der Garantie ist der Kaufbeleg vorzulegen). Schäden infolge von Unfällen, Bedienungsfehlern oder Fahrlässigkeit werden aus der Garantie ausgeschlossen. Im Falle von Reklamationen wenden Sie sich bitte zunächst an Ihren Fachhändler bzw. an das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.

TERRAILLON LICHAAMSVETWEEGSCHAAL

Geachte klant, Bediening

Wij danken u voor de aankoop van dit apparaat. Wij hopen dat u er veel plezier van zult hebben. Lees deze gebruiksaanwijzing van tevoren aandachtig door zodat u het apparaat optimaal zult kunnen benutten.

- Dit toestel is niet aangewezen voor al wie verbonden is met een draagbaar of inplanteerbaar elektronisch toestel of instrument zoals.
- De informatie die dit toestel verschaft, is geenszins, bestemd om ziekten te behandelen, genezen of voorkomen.

Veiligheidsinstructies voor het opladen van de lithiumbatterij van het product :

Gebruik voor uw veiligheid altijd een geschikte 5V lader/adapter om de weegschaal op te laden. GEBRUIK GEEN USB-adapter met snellader, want die kan het product beschadigen.

1. Gebruik de meegeleverde Type-C kabel.
2. Sluit de USB-C stekker aan op de oplaadpoort aan de zijkant van de weegschaal.
3. Sluit het USB-uiteinde aan op een USB-aansluiting van een computer of een standaard muuradapter om het opladen te starten.
4. Wanneer de weegschaal wordt opgeladen, knippert het batterijpictogram op het display. Bij volledige oplading blijft de batterij-indicator constant.

OPMERKING :

- U moet een gekwalificeerde USB-lader van een gerenommeerde fabrikant kiezen.
- Je moet de weegschaal elke 3 maanden opladen.
- Laad het product alleen op bij omgevingstemperaturen tussen 10°C /40°F en 40°C /104°F.
- Niet verwarmen boven 70°C /158°F. Niet in het vuur werpen.
- Bescherm het product tegen direct zonlicht.
- We aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid voor verkeerde omgang met het product, zoals het gebruik van een spanning die hoger is dan aangegeven. Verkeerd gebruik kan leiden tot ernstig letsel of materiële schade.
- In extreme gevallen kan misbruik of verkeerd gebruik van een lithiumbatterij een explosie, warmteontwikkeling, brand of rookontwikkeling veroorzaken.

VEILIGHEID

Lees aandacht onderstaande informatie om u vertrouwd te maken met de eigenschappen en werking van het toestel voor u het gebruikt.

- De waarschuwingssymbolen en pictogrammen helpen u dit toestel zo veilig en correct mogelijk te gebruiken om schade, risico's en letsels voor uzelf en anderen te vermijden.

 WAARSCHUWING VOOR GEBRUIK	Geeft de gepaste omstandigheden aan waarin dit product moet worden gebruikt en hoe risico's en letsels kunnen.
 BELANGRIJKE OPMERKING VOOR GEBRUIKERS	Geeft belangrijke opmerkingen die de gebruikers moeten lezen voor ze dit product gebruiken.
 GEBRUIK EN ONDERHOUD	Geeft aan in welke situaties een ongepast gebruik of onderhoud het toestel kan beschadigen.

TERRAILLON LICHAAMSVETWEEGSCHAAL

⚠ WAARSCHUWING VOOR GEBRUIK

- Gebruik de weegschaal niet bij personen met een pacemaker of implanteerbaar elektronisch toestel of instrument. Dit kan een verkeerde werking van het toestel veroorzaken. Raadpleeg uw arts in geval van twijfel. Bij zwangere vrouwen en personen met implantaten, zoals prothesen, anticonceptie-systemen of beugels, kunnen de door de weegschaal gegeven resultaten onnauwkeurig blijken. Het gebruik van de weegschaal houdt echter geen enkel risico in voor de gezondheid.
- Demonteer de weegschaal niet. Een foute handeling kan letsels veroorzaken.

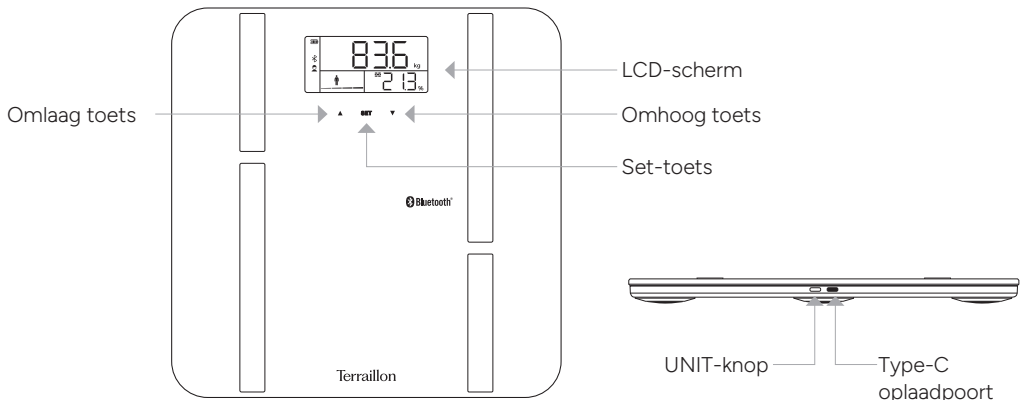
⚠ BELANGRIJKE OPMERKING VOOR GEBRUIKERS

- De Atletestand is alleen geschikt voor wie 18 of ouder is.
- Het percentage lichaamsvet hangt samen met de hoeveelheid lichaamsvocht en kan beïnvloed worden door dehydratatie of overhydratatie door factoren als alcoholconsumptie, menstruatie, ziekte, intense oefeningen enz.
- Zwangere vrouwen gebruiken de weegschaal liever niet. Het resultaat is dan onnauwkeurig.

⚠ GEBRUIK EN ONDERHOUD

1. Demonteer de weegschaal niet. De onderdelen zijn niet door de gebruiker herstelbaar. Een ongepast gebruik kan de weegschaal beschadigen.
2. Reinig de weegschaal met een vochtige doek. Gebruik geen oplosmiddelen of dompel de weegschaal niet onder in water.
3. Stel de weegschaal niet bloot aan vibraties of schokken, door ze bijvoorbeeld op de grond te laten vallen.
4. Voor schattingen van lichaamsvet en -water moet de proefpersoon altijd blootsvoets op de elektroden staan.

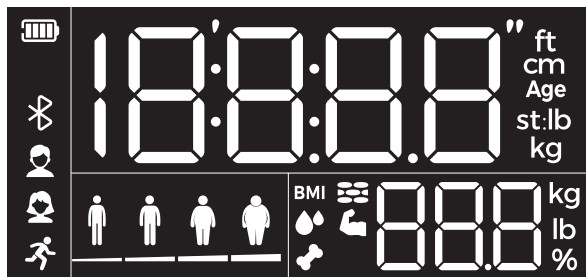
OVERZICHT



Terraillon.

TERRAILLON LICHAAMSVETWEEGSCHAAL

LCD-SCHERM



Age	Leeftijd	cm	Lengte
Man/Vrouw	Man/Vrouw	ft	
Spieren %	Spieren %	kg	
Botten kg	Botten kg	lb	Gewicht
Lichaamsvocht %	Lichaamsvocht %	st:lb	
Lichaamsvet %	Lichaamsvet %	Ondergewicht	
Modus Athlet	Modus Athlet	Normaal gewicht	
BMI	Lichaamsgewicht index	Overgewicht	
Batterijniveau	Batterijniveau	Zwaarlijvig	
Bluetooth	Bluetooth		

⚠ VOORBEREIDING VOOR GEBRUIK

De batterij opladen voor het eerste gebruik.

Om de weegschaal op te laden, sluit je de meegeleverde kabel (te gebruiken met een USB-lader, niet meegeleverd) aan op de aansluiting aan de zijkant van je weegschaal.



⚠ Laad uw weegschaal op wanneer **Lo** wordt weergegeven.

Koppel de oplader los als het opladen is voltooid. Het wordt aanbevolen om het product niet te lang op te laden om schade aan de batterij te voorkomen.

Bij problemen of vragen, raadpleeg onze helpdesk door met uw smartphone de QR-code hiernaast te scannen. Vindt u het antwoord niet, neem dan contact op met onze Klantendienst: support.nl@terraillon.com



TERRAILLON LICHAAMSVETWEEGSCHAAL

DE EERSTE KEER OPSTARTEN

- Neem uw smartphone bij de hand om uw personenweegschaal te installeren.
- Download en open de app Wellness Coach - MyHealth.



- Volg de instructies die verschijnen op uw smartphone. Let erop dat u alle gevraagde informatie invult.
- Houd uw smartphone tijdens de installatie steeds in de buurt van de personenweegschaal.
- Raadpleeg bij problemen het helpcentrum:



- Het is belangrijk om uw account te binden met de schaal voor de automatische herkenning van de gebruiker tijdens het wegen. U kunt de schaal met maximaal 8 Smartphones koppelen. Voordat u voor het eerst met een gewicht, moet u uw profiel nummer op de schaal.
- Als de gebruiker niet wordt herkend, worden er twee profielen weergegeven (hier P1 en P8).
- Druk op ▲ om het linkerprofiel te selecteren, ▼ voor het rechterprofiel.

BEGINNEN MET METEN

Meeteenheid

De standaardmaateenheid is "Kilogram". Om de gewenste eenheid (kg, lb of st) te selecteren, drukt u kort op de knop naast de connector totdat de gewenste eenheid verschijnt. De eenheid wordt dan geselecteerd.

Initialisatie

Druk op het midden van het plateau en verwijder je voet. "0,0" wordt weergegeven.

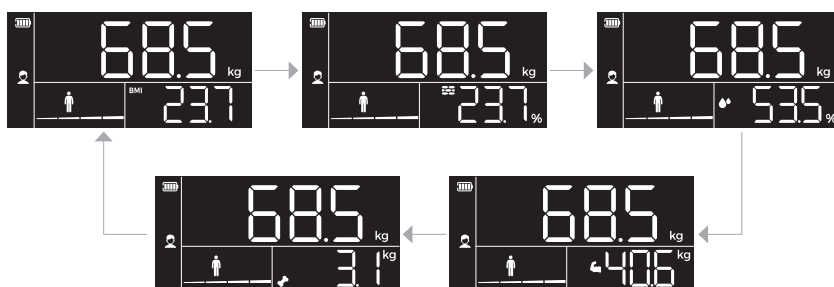
De weegschaal wordt uitgeschakeld en is nu klaar voor gebruik. Dit initialisatieproces moet worden herhaald als de weegschaal wordt verplaatst. Op alle andere momenten stapt u recht op de weegschaal.



TERRAILLON LICHAAMSVETWEEGSCHAAL

Wegen en meten

1. Moet je blote voeten hebben om je lichaamsmassa te kunnen analyseren.
2. Open de app MyHealth. Als de toepassing niet geopend is, worden de gegevens opgeslagen in de schaal.
3. Ga op je weegschaal staan. Sta stil. Houd contact met de elektroden totdat het signaal 'I' niet meer van links naar rechts beweegt.
4. De meting weergeven
Het LCD-scherm toont vervolgens drie keer de BMI en de lichaamsmassa (vetpercentage, vochtpercentage, spierpercentage en botmassa).



Wanneer uw weegschaal met succes is gekoppeld met uw smartphone en Bluetooth AAN staat, zal de weegschaal de gegevensoverdracht verwerken.

Automatische identificatie van de gebruiker.

1. Wanneer u op de weegschaal stapt, slaat de weegschaal aan en wordt het gewicht berekend.
2. Zodra het gewicht is bepaald, geeft de knipperende 'I' aan dat de meting begonnen is. Is de gebruiker correct geïdentificeerd, dan worden de meetgegevens weergegeven. Als er meerdere vergelijkbare gewichten worden gedetecteerd, knippert het profielnummer. Gebruik de UP en DOWN-toetsen om het gebruikersnummer te selecteren en druk vervolgens op SET. Zodra u de gebruiker hebt geselecteerd, worden de metingen weergegeven en vervolgens wordt het toestel uitgeschakeld. Als u niet binnen 10 seconden een gebruiker selecteert, wordt het gewicht enkele seconden weergegeven en gaat het toestel vervolgens uit (het gewicht wordt niet aan een gebruiker toegewezen).
3. Als identificatie niet mogelijk is, toont het scherm alleen het gewicht.

WAARSCHUWINGSSIGNALEN



Overbelasting : stap onmiddellijk van de weegschaal.



Batterij bijna leeg, weegschaal opladen.



Het lukt niet om je weegschaal te koppelen met je smartphone.

TERRAILLON LICHAAMSVETWEEGSCHAAL

BESCHERMING VAN HET MILIEU



Breng dit product als het afgedankt is naar een speciaal inzamelpunt voor recycling van elektrisch en elektronisch afval.

E.I.R.P. : 0.74 dBm

GARANTIE

Dit product is gegarandeerd tegen materiaal- en fabricagefouten. Tijdens de garantieperiode zullen dergelijke defecten kosteloos worden gerepareerd (bij klachten tijdens de garantieperiode moet de koopbon worden overgelegd). Deze garantie is niet van toepassing op schade veroorzaakt door ongelukken, verkeerd gebruik of nalatigheid. In geval van klachten dient u allereerst contact op te nemen met de winkel waar u het apparaat hebt gekocht.

BILANCIA MASSA GRASSA TERRAILLON

Caro Cliente,

grazie per avere acquistato questo prodotto. Augurandole un ottimo utilizzo, le raccomandiamo di leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso per ottenere piena soddisfazione dal prodotto.

- Il dispositivo è controindicato per i soggetti collegati a un dispositivo o strumento elettronico indossabile o impiantabile.
- Le informazioni fornite da questo dispositivo non costituiscono in alcun modo, terapia, cura o prevenzione di malattie o condizioni mediche.

Istruzioni di sicurezza per la ricarica della batteria al litio del prodotto :

Per la vostra sicurezza, utilizzate sempre un caricatore/adattatore appropriato da 5 V per caricare la bilancia. NON UTILIZZARE un adattatore USB a ricarica rapida per non danneggiare il prodotto.

1. Utilizzare il cavo Type-C in dotazione.
2. Collegare la spina USB-C alla porta di ricarica sul lato della bilancia.
3. Collegare l'estremità USB a una presa USB di un computer o a un adattatore a parete standard per avviare la ricarica.
4. Quando la bilancia è in carica, il simbolo della batteria sul display lampeggia. Quando è completamente carica, l'indicatore della batteria rimane fisso.

NOTA:

- È necessario scegliere un caricatore USB approvato da un produttore riconosciuto.
- È necessario caricare la bilancia ogni 3 mesi.
- Caricare il prodotto solo a temperature ambiente comprese tra 10°C /40°F e 40°C /104°F.
- Non riscaldare a temperature superiori a 70°C. Non smaltire nel fuoco.
- Tenere al riparo dalla luce diretta del sole.
- Non ci assumiamo alcuna responsabilità per l'uso improprio del prodotto, come ad esempio per l'uso di una tensione superiore a quella indicata. L'uso improprio può provocare gravi lesioni o la perdita di beni.
- In casi estremi, l'abuso o l'uso improprio di una batteria al litio può provocare esplosioni, generazione di calore, incendi o fumo.

NOTE SULLA SICUREZZA

Leggere attentamente questa sezione per familiarizzare con caratteristiche e funzioni prima di utilizzare l'unità.

- I segnali di avvertimento e le icone mostrati qui sono elencati per permettervi di usare questo prodotto in modo sicuro e corretto e per prevenire danni al prodotto, rischi o lesioni a voi o ad altri.

 PRECAUZIONI	Indicano le condizioni corrette per l'utilizzo del prodotto e prevengono danni, rischi e lesioni.
 IMPORTANTE PER GLI UTENTI	Sono informazioni importanti che gli utenti dovrebbero leggere prima di utilizzare il prodotto.
 CURA E MANUTENZIONE	Riguardano situazioni in cui si potrebbero verificare danni a causa di un trattamento o di una manutenzione scorretti.

BILANCIA MASSA GRASSA TERRAILLON

⚠ PRECAUZIONI

- Non utilizzare la bilancia per le persone portatrici di un pacemaker o dispositivo elettronico indossabile o impiantabile. Potrebbe causare una disfunzione dell'apparecchio. In caso di dubbio, consultare un medico. Per le donne incinte e le persone portatrici di impianti tali protesi, dispositivi contraccettivi, o chiodi, i risultati dati dalla bilancia si possono rivelare inesatti. Tuttavia, l'utilizzazione della bilancia non rappresenta nessun rischio per la salute.
- Non smontare la bilancia, un trattamento scorretto potrebbe provocare lesioni.

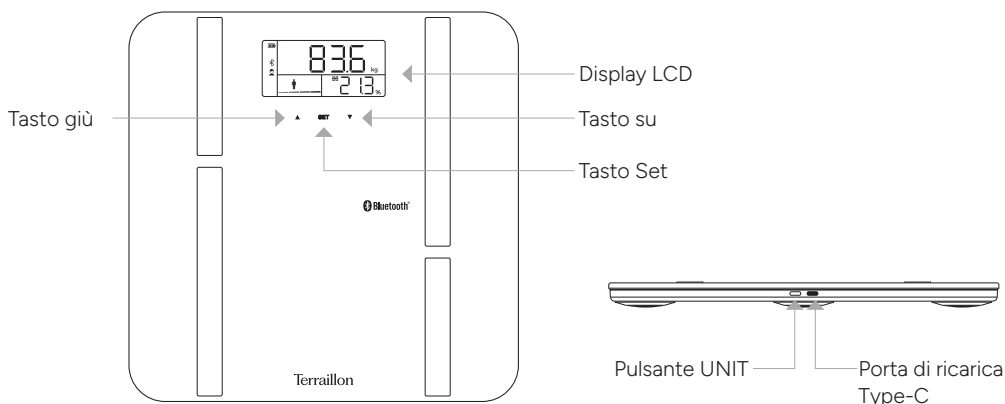
⚠ IMPORTANTE PER GLI UTENTI

- La modalità «Athlete» è applicabile soltanto a soggetti di età pari o superiore a 18 anni
- La stima della percentuale di massa grassa varierà in base alla quantità d'acqua presente nel corpo, e può essere influenzata da disidratazione o sovraidratazione dovute a fattori come consumo di alcolici, mestruazioni, malattia, intenso esercizio fisico, ecc
- È vietato l'uso alle donne in gravidanza. Il risultato è inaccurato.

⚠ CURA E MANUTENZIONE

1. Non smontare la bilancia ; non contiene parti riparabili dall'utente. Un trattamento inadeguato può provocare danni alla bilancia.
2. Dopo l'uso, pulire la bilancia con un panno inumidito. Non usare solventi e non immergere l'unità in acqua.
3. Evitare impatti o vibrazioni eccessivi sulla bilancia, per esempio facendola cadere sul pavimento.
4. Per le stime del grasso e dell'acqua corporea, il soggetto deve essere sempre a piedi nudi sugli elettrodi.

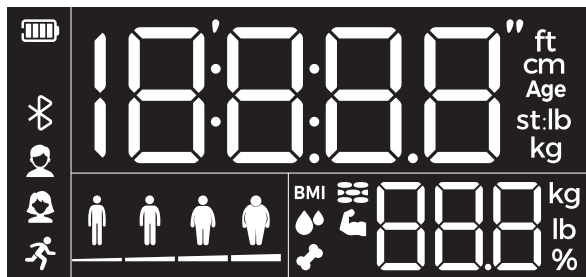
PANORAMICA



Terraillon.

BILANCIA MASSA GRASSA TERRAILLON

DISPLAY LCD



Age	Età	cm	Altezza
	Uomo/Donna	ft	
	Massa muscolare %	kg	Peso
	Massa ossea kg	lb	
	Massa idrica %	st:lb	
	Massa grassa %		Sottopeso
	Modalità atleta		Peso normale
BMI	Indice di massa corporea		Sovrappeso
	Livello di batteria		Obeso
	Bluetooth		

⚠ PREPARAZIONE PRIMA DELL'USO

Caricare la batteria per il primo utilizzo.

Per caricare la bilancia, inserire il cavo in dotazione (da usare con un alimentatore USB non in dotazione) nel connettore sul lato della bilancia.

⚠ Caricare la bilancia quando viene **Lo** visualizzato.



Quando la carica è completa, scollegare l'alimentatore. Si raccomanda di non lasciare il prodotto in carica troppo a lungo per non danneggiare la batteria.

In caso di difficoltà o se si ha bisogno di maggiori informazioni, è possibile rivolgersi al nostro centro di assistenza scansionando il codice QR qui a fianco con lo smartphone. Se non si trova la risposta alla propria domanda, è possibile anche contattare il nostro Servizio post-vendita : support.it@terraillon.com



BILANCIA MASSA GRASSA TERRAILLON

AVVIO INIZIALE

- Per installare la bilancia pesapersone, munirsi di uno smartphone.
- Scaricare l'applicazione Wellness Coach - MyHealth, quindi aprirla.



- Seguire le istruzioni visualizzate sullo smartphone. Assicurarsi di inserire correttamente tutte le informazioni richieste.
- Lo smartphone deve essere vicino alla bilancia pesapersone per tutta la durata dell'installazione.
- In caso di problemi, consultare il centro di assistenza:



- E' importante per vincolare il proprio conto con la scala per il riconoscimento automatico dell'utente durante la pesatura. È possibile associare il scala con 8 smartphone massimo. Prima di prima pesatura, selezionare il proprio numero di profilo sulla scala.
- Se l'utente non viene riconosciuto, vengono visualizzati due profili (qui P1 e P8).
- Premere ▲ per selezionare il profilo di sinistra, ▼ per quello di destra.

INIZIO DELLA MISURAZIONE

Unità di misura

L'unità di misura predefinita è il "chilogrammo". Per selezionare l'unità desiderata (kg, lb o st), premere brevemente il pulsante accanto al connettore finché non appare l'unità desiderata. L'unità viene quindi selezionata.

Inizializzazione

Premere il centro della piattaforma e togliere il piede. Viene visualizzato "0,0".

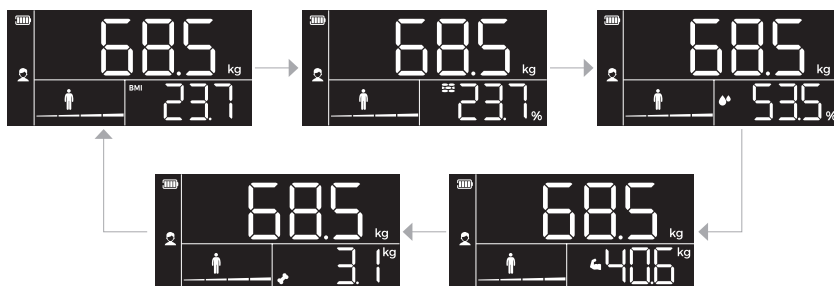
La bilancia si spegne ed è pronta per l'uso. Questa procedura di inizializzazione deve essere ripetuta se la bilancia viene spostata. In tutti gli altri casi, salire direttamente sulla bilancia.



BILANCIA MASSA GRASSA TERRAILLON

Per pesarsi e misurarsi

1. È possibile salire direttamente sul piatto della bilancia. Il peso apparirà dopo pochi secondi e l'utente viene riconosciuto.
2. Aprire l'app MyHealth. Se l'applicazione non è aperta, i dati verranno salvati nella bilancia.
3. Salite sulla bilancia. Rimanete fermi. Mantenete il contatto con gli elettrodi finché il segnale "I" non smette di muoversi da sinistra a destra.
4. Per visualizzare la misurazione.
Lo schermo LCD visualizza quindi il BMI e le masse corporee (percentuale di grasso, percentuale di acqua, massa muscolare e massa ossea) per tre volte.



Quando la bilancia è associata con successo allo smartphone e il Bluetooth è attivo, la bilancia elabora la trasmissione dei dati.

Per identificare automaticamente le misurazioni dell'utente

1. Quando l'utente sale direttamente sulla bilancia, questa si accende e registra il peso.
2. Quando il peso è stabile, lo "I" in movimento sul display significa che la bilancia sta effettuando una misurazione. Se riesce a identificare l'utente, la bilancia mostra la misurazione. Se rileva diversi pesi simili, il numero del profilo lampeggia. Utilizzare i pulsanti SU e GIÙ per selezionare il numero dell'utente, quindi premere SET. Una volta selezionato l'utente, verranno visualizzate le misure e l'unità si spegnerà. Se non si seleziona un utente entro 10 secondi, il peso viene visualizzato per alcuni secondi e poi l'unità si spegne (il peso non viene assegnato a un utente).
3. Se si verifica un errore o non riesce a identificare l'utente, visualizza il peso attuale e si spegne.

MESSAGGI DI AVVISO



Sovraccarico :
ritirare il peso immediatamente.



Batteria scarica,
caricare la bilancia.



Mancato accoppiamento
della bilancia con lo smartphone.

BILANCIA MASSA GRASSA TERRAILLON

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE



Alla fine del ciclo di vita, affidare questo prodotto ad un punto di raccolta per il riciclaggio di attrezzature elettriche ed elettroniche.

E.I.R.P. : 0.74 dBm

GARANZIA

Questo prodotto è garantito contro i difetti di materiali e di fabbricazione. Durante il periodo di garanzia, eventuali difetti saranno riparati gratuitamente (sarà necessario presentare la prova d'acquisto in caso di reclamo sotto garanzia). Tale garanzia non copre i danni risultanti da incidenti, da cattivo utilizzo o da negligenza. In caso di reclamo, contattare in primo luogo il negozio nel quale è stato effettuato l'acquisto.

BÁSCULA DE MASA GRASA DE TERRAILLON

Estimado(a) Cliente(a):

Acaba usted de adquirir este producto y por eso le agradecemos. Esperamos que lo aproveche al máximo. Para obtener plena satisfacción, le recomendamos que lea atentamente las siguientes instrucciones de uso.

- La utilización de este dispositivo está contraindicada en personas que lleven o tengan implantado un dispositivo o instrumento electrónico.
- La información proporcionada por este dispositivo no está destinada en modo alguno a tratar, curar ni prevenir ningún tipo de enfermedad ni dolencia.

Instrucciones de seguridad para cargar la batería de litio del producto :

Por su seguridad, utilice siempre un cargador/adaptador de 5 V adecuado para cargar la báscula. NO UTILICE un adaptador USB de carga rápida, ya que podría dañar el producto.

1. Utiliza el cable Type-C incluido.
2. Conecta la clavija USB-C al puerto de carga situado en el lateral de la báscula.
3. Conecta el extremo USB a una toma USB de un ordenador o a un adaptador de pared estándar para iniciar la carga.
4. Cuando la báscula se está cargando, el picto de batería en pantalla parpadeará. Cuando esté completamente cargada, el indicador de batería permanecerá fijo.

NOTA :

- Debes elegir un cargador USB homologado de un fabricante reconocido.
- Debe cargar la báscula cada 3 meses.
- Cargue el producto únicamente a temperaturas ambiente entre 10°C /40°F y 40°C /104°F.
- No calentar a más de 70°C /158°F. No arrojar al fuego.
- Mantener alejado de la luz directa del sol.
- Tenga en cuenta que no asumiremos ninguna responsabilidad por el uso indebido del producto, como el uso de una tensión superior a la indicada. El uso indebido puede provocar lesiones graves o la pérdida de la propiedad.
- En casos extremos, el abuso o uso indebido de una batería de litio puede provocar una explosión, generación de calor, fuego o humo.

AVISOS DE SEGURIDAD

Lea atentamente este apartado para familiarizarse con las características y el funcionamiento de la unidad antes de utilizarla

- Las señales de advertencia y los iconos mostrados tienen como objeto indicarle cómo utilizar este producto de manera segura y correcta para evitar los riesgos de daños en la unidad y lesiones a usted o a otras personas.

 PRECAUCIÓN	Indica la forma correcta de utilizar el producto para evitar el riesgo de daños y lesiones.
 IMPORTANTE PARA LOS USUARIOS	Indica los elementos importantes que los usuarios deben leer antes de utilizar el producto.
 CUIDADO Y MANTENIMIENTO	Indica los aspectos en los que pueden producirse daños como resultado de una manipulación o mantenimiento incorrectos.

BÁSCULA DE MASA GRASA DE TERRAILLON

⚠ PRECAUCIÓN

- Las personas con marcapasos o implantado un dispositivo electrónico no deben usar la báscula. Podría causar un malfuncionamiento del aparato. En caso de duda, consulte su médico. En el caso de la mujer embarazada o de las personas con implantes como prótesis, dispositivos contraceptivos o clavos, los resultados dados por la báscula pueden ser inexactos. Sin embargo, el uso de la báscula no incluye ningún riesgo para la salud.
- No desmonte la báscula, ya que su manipulación incorrecta podría causar lesiones.

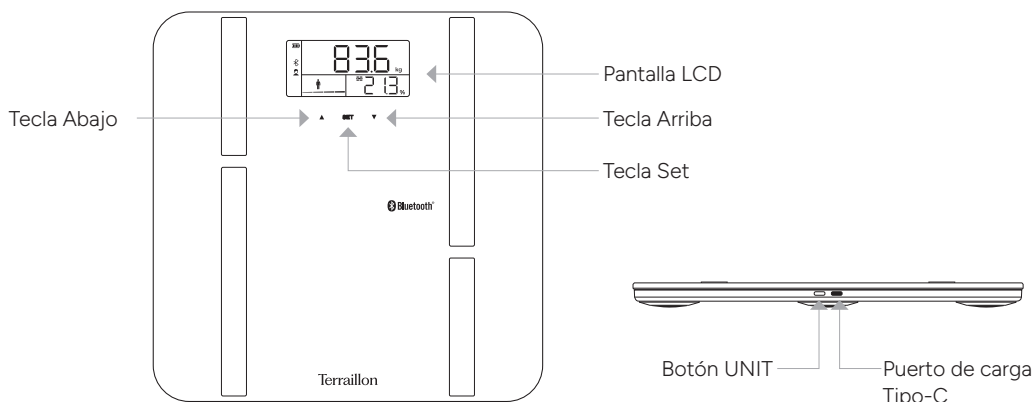
⚠ IMPORTANTE PARA LOS USUARIOS

- El modo Atleta solo está destinado a personas de 18 años o más.
- El cálculo del porcentaje de masa grasa varía según la cantidad de agua en el cuerpo y puede verse afectado por la deshidratación o la hiperhidratación causadas por factores como el consumo de alcohol, menstruación, enfermedad, ejercicio intenso, etc.
- No deben utilizar esta báscula mujeres embarazadas, ya que el resultado es inexacto.

⚠ CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- La báscula no contiene piezas que pueda reparar el usuario. Una manipulación incorrecta puede dañar la báscula.
- Limpie la báscula con un paño humedecido. No utilice disolventes ni sumerja la unidad en agua.
- Evite los impactos o vibraciones fuertes en la báscula, como las caídas.
- Para las estimaciones de grasa y agua corporal, el sujeto debe estar siempre descalzo sobre los electrodos.

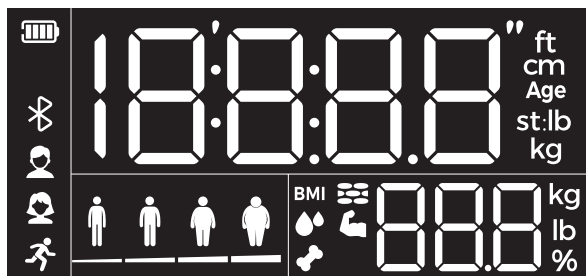
VISTA GENERAL



Terraillon.

BÁSCULA DE MASA GRASA DE TERRAILLON

PANTALLA LCD



Age	Edad	cm	Altura
	Hombre/Mujer	ft	
	Masa muscular %	kg	Peso
	Masa ósea kg	lb	
	Masa hídrica %	st:lb	
	Masa grasa %		Bajo peso
	Modo Atleta		Peso normal
BMI	Índice de masa corporal		Sobrepeso
	Nivel de batería		Obesidad
	Bluetooth		

⚠ PREPARACIÓN ANTES DEL USO

Cargar la batería para el primer uso.

Para cargar la báscula, enchufe el cable suministrado (para utilizar con un cargador USB, no suministrado) en el conector situado en el lateral de la báscula.

⚠ Cargue la báscula cuando aparezca



Una vez finalizada la carga, desenchufe el cargador. No se recomienda dejar el producto cargando durante demasiado tiempo, ya que podría dañar la batería.

Si tiene alguna dificultad o necesita más información, puede encontrar nuestro centro de ayuda escaneando el código QR de al lado con su smartphone. Si no encuentra la respuesta a su pregunta, también puede ponerse en contacto con nuestro Servicio Posventa: support.es@terraillon.com



BÁSCULA DE MASA GRASA DE TERRAILLON

PRIMERA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

- Tenga a mano su smartphone durante la instalación de su báscula de baño.
- Descargue la aplicación Wellness Coach - MyHealth y ábrala.



- Siga las instrucciones que aparecen en su smartphone. Debe introducir toda la información solicitada.
- Su smartphone debe estar cerca de la báscula de baño durante todo el proceso de instalación.
- Si se le presentan problemas, consulte el centro de asistencia:



- Es importante vincular su cuenta con la escala para el reconocimiento automático de los usuarios durante el pesaje. Puede emparejar la escala con 8 teléfonos inteligentes máxima. Antes de primera pesada, por favor seleccione el número de su perfil en la escala.
- Cuando no se reconoce al usuario, aparecen dos perfiles (aquí P1 y P8).
- Pulse ▲ para seleccionar el perfil de la izquierda, ▼ para el de la derecha.

INICIO DE LA MEDICIÓN

Unidad de medida

La unidad de medida por defecto es el "Kilogramo". Para seleccionar la unidad deseada (kg, lb o st), pulse brevemente el botón situado junto al conector hasta que la unidad deseada aparezca. La unidad queda seleccionada.

Inicialización

Presione el centro de la plataforma y retire el pie. Aparecerá "0.0" en la pantalla. La báscula se apaga y queda lista para su uso. Este proceso de inicialización debe repetirse si se desplaza la báscula. En todos los demás casos, suba directamente a la báscula.

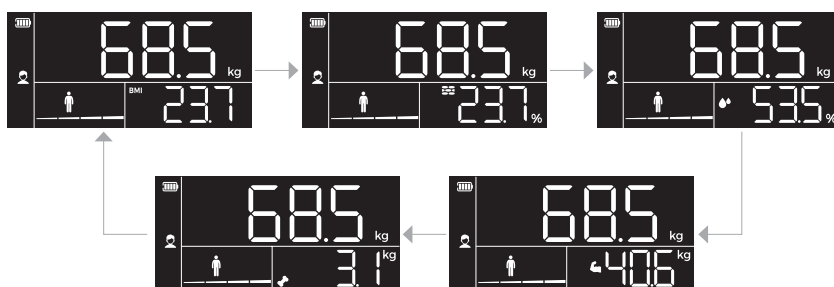


BÁSCULA DE MASA GRASA DE TERRAILLON

Pesar y medir

1. Puede pesarse subiendo directamente a la placa de la báscula. El peso se mostrará en unos segundos y se reconoce al usuario.
2. Abra la aplicación MyHealth. Si no se abre la aplicación, los datos se guardarán en la báscula.
3. Súbete a tu báscula. Permanezca inmóvil. Mantenga el contacto con los electrodos hasta que la señal «» deje de moverse de izquierda a derecha.
4. Visualizar la medición

A continuación, la pantalla LCD muestra el IMC y las masas corporales (porcentaje de grasa, porcentaje de agua, masa muscular y masa ósea) durante tres veces.



Cuando la báscula se haya emparejado correctamente con el smartphone y el Bluetooth esté activado, la báscula procesará la transmisión de datos.

Identifica automáticamente la medición del usuario.

1. Cuando el usuario se suba directamente en la báscula, esta se encenderá y bloqueará el peso.
2. Cuando el peso sea estable, se mostrará un «» en movimiento, lo que significa que está teniendo lugar la medición. Si puede identificar al usuario con éxito, mostrará la medición. Si detecta varios pesos similares, el número de perfil parpadea. Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el número de usuario y, a continuación, pulse SET. Una vez seleccionado el usuario, se mostrarán las mediciones y, a continuación, el aparato se apagará. Si no selecciona un usuario en 10 segundos, el peso se mostrará durante unos segundos y luego la unidad se apagará (el peso no se asignará a un usuario).
3. Si se produce un error o no puede identificar al usuario, mostrará el peso actual y se apagará.

INDICADORES DE ADVERTENCIA



Sobrecarga :
retire el peso inmediatamente.



Batería baja,
cargue la balanza.



Fallo al emparejar la báscula
con el smartphone.

BÁSCULA DE MASA GRASA DE TERRAILLON

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Al final de su vida útil, debe depositar este producto en un centro de recolección previsto para reciclar los equipos eléctricos y electrónicos que ya no sirven más.

E.I.R.P. : 0.74 dBm

GARANTÍA

El producto está garantizado contra todo defecto de material y de fabricación. Durante el período de garantía, dichos desperfectos serán reparados gratuitamente, debiéndose presentar el comprobante de compra en caso de reclamación bajo garantía. La garantía no cubre los daños resultantes de accidentes, mala utilización o negligencia. En caso de reclamación, deberá ponerse en contacto, en primer lugar, con la tienda donde ha adquirido el producto

BALANÇA DE MASSA GORDA TERRAILLON

Caro Cliente,

Obrigado por adquirir este produto. Desejamos-lhe uma excelente utilização. Para obter plena satisfação do produto, recomendamos que leia atentamente este folheto de instruções.

- Este dispositivo está contraindicado em qualquer pessoa ligada a um dispositivo eletrónico portátil ou implantável, ou a instrumentos.
- Qualquer informação proporcionada por este dispositivo não se destina em caso algum a tratar, curar ou prevenir qualquer tipo de doença ou maleita.

Instruções de segurança para carregar a bateria de polímero de lítio do produto :

Para sua segurança, utilize sempre um carregador/adaptador de 5V apropriado para carregar a balança. NÃO UTILIZAR um adaptador USB de carregamento rápido, pois isto pode danificar o produto.

1. Utilizar o cabo Tipo-C incluído.
2. Ligar a ficha USB-C à porta de carga na lateral da balança.
3. Ligar a extremidade USB a uma tomada USB de um computador ou adaptador de parede padrão para iniciar o carregamento.
4. Quando a balança está a carregar, o pictograma da bateria em exposição piscará. Quando completamente carregada, o indicador de bateria permanecerá estável.

NOTA :

- Deve escolher um carregador USB aprovado de um fabricante reconhecido.
- Deve carregar a balança de 3 em 3 meses.
- Carregar o produto apenas em temperaturas ambientes entre 10°C /40°F e 40°C /104°F.
- Não aquecer acima de 70°C /158°F. Não se desfazer num incêndio.
- Manter fora da luz directa do sol.
- Terraillon não assumirá qualquer responsabilidade pela má utilização do produto, tal como a utilização de uma tensão superior à indicada. A utilização indevida pode resultar em lesões graves ou perda de propriedade.
- Em casos extremos, o abuso ou uso indevido de uma bateria de lítio pode levar a uma explosão, geração de calor, fogo ou desenvolvimento de fumo.

NOTAS SOBRE SEGURANÇA

Antes de utilizar a unidade, leia cuidadosamente esta secção de modo a familiarizar-se com as suas características e operações.

- Encontra aqui uma lista dos sinais de advertência e ícones apresentados, de modo a que possa utilizar este produto correctamente e em segurança, e evitar danos no produto, riscos e lesões em si próprio e em terceiros.

	ADVERTÊNCIA DE PRECAUÇÃO	Indica a condição correcta de utilização do produto e para prevenir danos, riscos e lesões.
	IMPORTANTE PARA O UTILIZADOR	Indica elementos importantes que o utilizador deve conhecer antes de utilizar o produto.
	CUIDADOS E MANUTENÇÃO	Indica situações em que podem ocorrer danos em consequência de manuseamento incorrecto e manutenção insuficiente ou errada.

BALANÇA DE MASSA GORDA TERRAILLON

⚠ ADVERTÊNCIA DE PRECAUÇÃO

- Não deve ser utilizada por indivíduos portadores de pacemakers ou dispositivo eletrónico portátil, pois isto poderia provocar uma disfunção do aparelho. Caso tenha dúvidas, consulte o seu médico. Para as mulheres grávidas e as pessoas portadoras de implantes tais como próteses, dispositivos contraceptivos ou brocas, os resultados dados pela balança podem revelar-se incorrectos. Todavia, a utilização da balança não apresenta nenhum risco para a saúde.
- Não desmonte a balança dado que o manuseamento incorrecto pode causar lesões.

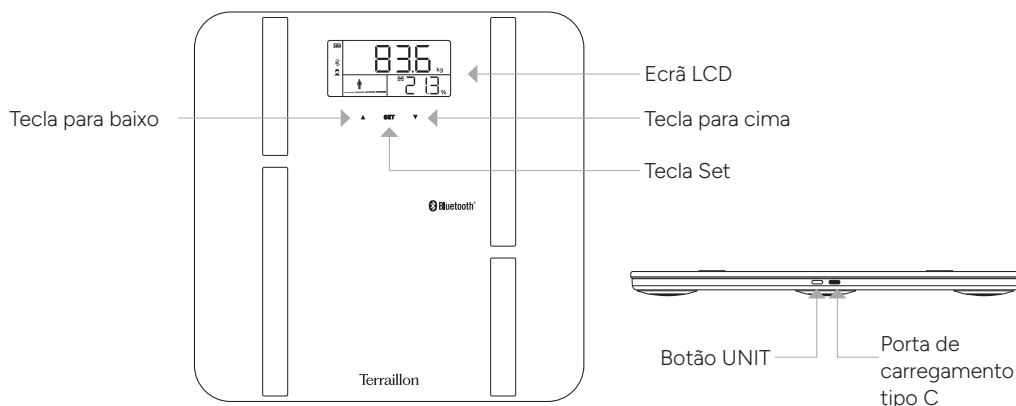
⚠ IMPORTANTE PARA O UTILIZADOR

- O modo «Atleta» apenas é aplicável a pessoas com idade superior a 18 anos.
- As estimativas de massa gorda irão variar com a quantidade de água no organismo, podendo ser afectadas pela desidratação ou sobre-hidratação devido a factores tais como o consumo de álcool, menstruação, doença, exercício intenso, etc.
- Não utilizar em mulheres grávidas. O resultado será impreciso.

⚠ CUIDADOS E MANUTENÇÃO

1. Não desmonte a balança a não ser para substituir as pilhas; esta não contém peças possíveis de reparar pelo utilizador. Poderão ocorrer danos na balança em resultado de manuseamento incorrecto.
2. Limpe a balança após a utilização com um pano húmido. Não utilize solventes nem mergulhe a unidade dentro de água.
3. Evite a vibração excessiva ou impacto, por exemplo deixar cair a balança no chão.
4. Para as estimativas da gordura corporal e da água corporal, o indivíduo deve estar sempre descalço sobre os eléctrodos.

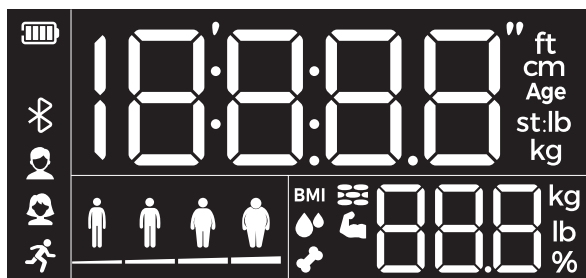
DESCRIÇÃO GERAL



Terraillon.

BALANÇA DE MASSA GORDA TERRAILLON

VISOR LCD



Age	Idade	cm	Altura
	Homem/Mulher	ft	
	Massa muscular %	kg	Peso
	Massa óssea kg	lb	
	Massa hídrica %	st:lb	
	Massa gorda %		Baixo peso
	Modo Atleta		Peso normal
BMI	Índice de massa corporal		Excesso de peso
	Nível da bateria		Obeso
	Bluetooth		

⚠️ PREPARAÇÃO ANTES DA UTILIZAÇÃO

Carregamento da bateria na primeira utilização.

Para carregar a balança, ligue o cabo fornecido (a utilizar com um carregador USB, não fornecido) ao conetor situado na parte lateral da balança.

⚠️ Carregue a sua balança quando aparecer **Lo** no visor.



Quando o carregamento estiver concluído, desligue o carregador. Não é recomendável deixar o produto a carregar durante demasiado tempo, pois pode danificar a bateria.

Em caso de dificuldade ou para obter outras informações, aceda ao nosso centro de ajuda lendo o código QR ao lado com o seu smartphone. Se não encontrar a resposta à sua questão, também pode contactar o nosso Serviço Pós-venda: support.pt@terraillon.com



BALANÇA DE MASSA GORDA TERRAILLON

ARRANQUE INICIAL

- Para instalar a sua balança, deverá ter o seu smartphone consigo.
- Descarregue a aplicação Wellness Coach - MyHealth e abra-a.



- Siga as instruções que aparecem no seu smartphone. Deve introduzir todas as informações solicitadas.
- O seu smartphone deverá estar próximo da balança durante o processo de instalação
- Caso tenha alguma dúvida, consulte o centro de apoio:



- É importante para vincular sua conta com a escala de reconhecimento automático de usuário durante a pesagem. Você pode emparelhar a escala com oito smartphones máxima. Antes de primeira pesagem, deve inserir o número do seu perfil na escala.
- Quando o utilizador não é reconhecido, são apresentados dois perfis (aqui P1 e P8).
- Prima ▲ para seleccionar o perfil da esquerda, ▼ para o da direita.

COMEÇAR A MEDIR

Unidade de medida

A unidade de medida predefinida é o "Quilograma". Para seleccionar a unidade pretendida (kg, lb ou st), prima de forma breve o botão situado ao lado do conector até aparecer a unidade pretendida. A unidade fica então seleccionada.

Inicialização

Prima o centro da plataforma e retire o pé. Aparece a indicação "0.0".

A balança desliga-se e está pronta a ser utilizada. Este processo de inicialização deve ser repetido se a balança for deslocada. Em todas as outras ocasiões, deve pisar diretamente na balança.

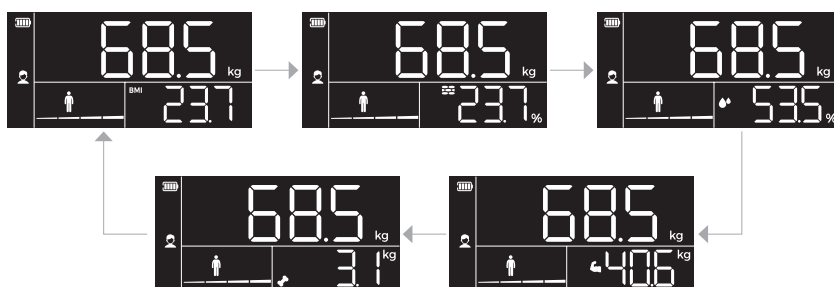


BALANÇA DE MASSA GORDA TERRAILLON

Para pesar e medir

1. Pode subir diretamente para a plataforma da balança; o valor do peso será apresentado após alguns segundos e o utilizador é reconhecido.
2. Abra a aplicação MyHealth. Se a aplicação não estiver aberta, os dados serão guardados na balança.
3. Subam para a vossa balança. Não se mexa. Mantenha o contacto com os eléctrodos até que o sinal "  " deixe de se mover da esquerda para a direita.
4. Visualizar a medição

O ecrã LCD apresenta então o IMC e as massas corporais (percentagem de gordura, percentagem de água, massa muscular e massa óssea) durante três vezes.



Quando a balança estiver emparelhada com sucesso com o seu smartphone e o Bluetooth estiver ligado, a balança processará a transmissão de dados.

Identificação automática da medição do utilizador.

1. Quando o utilizador sobe diretamente para a balança, esta liga-se e bloqueia o peso.
2. Quando o peso estabiliza, o símbolo "  " em movimento indica que está a medir. Se a balança conseguir identificar o utilizador com êxito, mostrará a medição. Se detetar vários pesos semelhantes, o número do perfil fica intermitente. Use os botões UP e DOWN para selecionar o número de usuário, depois pressione SET. Uma vez selecionado o usuário, as medidas serão exibidas e então a unidade será desligada. Se você não selecionar um usuário dentro de 10 segundos, o peso será exibido por alguns segundos e então a unidade será desligada (o peso não será atribuído a um usuário).
3. Se ocorrer um erro ou se não for possível identificar o utilizador, a balança apresenta o peso e desliga-se.

INDICADORES DE ALERTA



Sobrecarga :
retire o peso imediatamente.



Bateria fraca,
carregar a balança.



Falha no emparelhamento
da balança com o
seu smartphone.

BALANÇA DE MASSA GORDA TERRAILLON

PROTECÇÃO DO AMBIENTE



No fim da vida útil, depositar este produto num ponto de recolha destinado à reciclagem dos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos.

E.I.R.P. : 0.74 dBm

GARANTIA

Este produto está garantido contra qualquer defeito de material e de fabrico. Durante a validade da garantia, tais defeitos serão reparados gratuitamente (em caso de reclamação sob garantia, a prova de compra deverá ser apresentada). Esta garantia não cobre os danos resultantes de acidentes, utilização indevida ou negligência. Em caso de reclamação, contactar em primeiro lugar a loja onde efectuou a compra.

TILSLUTTET TERRAILLON-ANALYSATOR FOR KROPSSAMMENSÆTNING

Kære kunde,

Du har lige købt dette produkt, og det vi takker dig for. For at få fuld tilfredshed med dit produkt, anbefaler vi, at du læser denne brugsanvisning omhyggeligt.

- Brug ikke dette produkt, hvis du har pacemaker eller implanteret elektronisk udstyr.
- Oplysningerne fra denne anordning er på ingen måde beregnet til at behandle, ! helbrede eller forebygge nogen sygdom.

Sikkerhedsinstruktioner til opladning af produktets lithium-ion-polymer-batteri :

For din sikkerheds skyld skal du altid bruge en passende 5V oplader/adapter til at oplade vægten. BRUG IKKE en hurtigopladende USB-adapter adapter, da det kan beskadige produktet.

1. Brug det medfølgende Type-C-kabel.
2. Tilslut USB-C-stikket til opladningsporten på siden af vægten.
3. Tilslut USB-enden til et USB-stik på en computer eller en standard vægadapter for at starte opladningen.
4. Når vægten oplades, blinker batteriikonet på displayet. Når den er fuldt opladet, forbliver batteriindikatoren konstant.

BEMÆRK :

- Du skal vælge en kvalificeret USB-oplader fra en anerkendt producent.
- Du skal oplade vægten hver 3. måned.
- Oplad kun produktet ved omgivelsestemperaturer mellem 10 °C og 40 °C.
- Må ikke opvarmes til over 70°C /158°F. Må ikke smides i en brand.
- Må ikke udsættes for direkte sollys.
- Terrailon påtager sig intet ansvar for forkert brug af produktet, såsom brug af højere spænding end angivet. Misbrug kan resultere i alvorlig personskade eller tab af ejendom.
- I ekstreme tilfælde kan misbrug eller forkert brug af et litumbatteri føre til eksplosion, varmeudvikling, brand eller røgudvikling.

BEMÆRKNINGER OM SIKKERHED

Læs dette afsnit omhyggeligt for at gøre dig bekendt med funktioner og betjening, før du bruger enheden.

- Advarselsskiltene og eksempelikonerne, der vises her, er angivet, så du kan bruge dette produkt sikkert og korrekt samt for at forhindre produktskade, risiko og personskade for dig eller andre.

 FORSIGTIG ADVARSEL	Angiver de rigtige betingelser for at bruge produktet og forhindre skaderisiko og personskade.
 VIGTIGT FOR BRUGERE	Angiver de vigtige elementer, som brugerne skal læse, før de bruger produktet.
 PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE	Angiv forhold, hvor der kan opstå risiko for skader som følge af.

TILSLUTTET TERRAILLON-ANALYSATOR FOR KROPSSAMMENSÆTNING



FORSIGTIGHEDSADVARSEL

- Brug ikke vægten på personer, der har en pacemaker eller en implanterbar elektronisk enhed. Det kan få apparatet til at fungere dårligt. Hvis du er i tvivl, bedes du kontakte din læge. For gravide kvinder og personer, der har kropsimplantater såsom kunstige lemmer, præventionsmidler, metalplader eller skruer, kan de resultater, der gives af kropsfedtmåleren, være unøjagtige. Der er dog ingen sundhedsrisiko forbundet med at bruge Body Fat Analyzer.
- Skil ikke vægten ad, da forkert håndtering kan forårsage personskade.



VIGTIGT FOR BRUGERNE

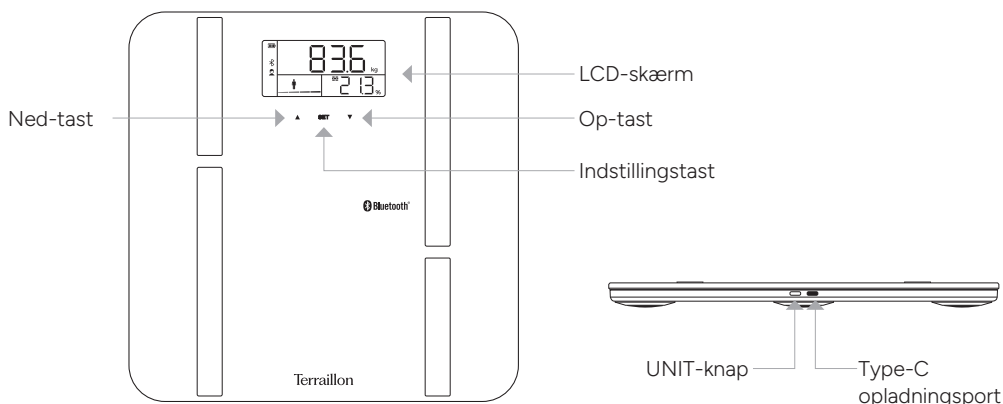
- "Atlet"-tilstanden gælder kun for personer på 18 år eller derover.
- Estimerer af kropsfedtprocent vil variere med mængden af vand i kroppen og kan påvirkes af dehydrering eller overhydrering på grund af faktorer som alkoholforbrug, menstruation, sygdom, træning osv.
- Må ikke bruges på gravide kvinder. Resultatet er unøjagtigt.



PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

1. Vægten må ikke skilles ad; den indeholder ingen dele, der kan repareres af brugeren. Vægten kan blive beskadiget som følge af forkert håndtering.
2. Rengør vægten efter brug med en fugtig klud. Brug ikke opløsningsmidler og nedsenk ikke enheden i vand.
3. Undgå at udsætte vægten for voldsomme stød eller vibrationer, f.eks. ved at tabe den på gulvet.
4. Ved estimering af kropsfedt og kropsvand skal forsøgspersonen altid være barfodet på elektroderne.

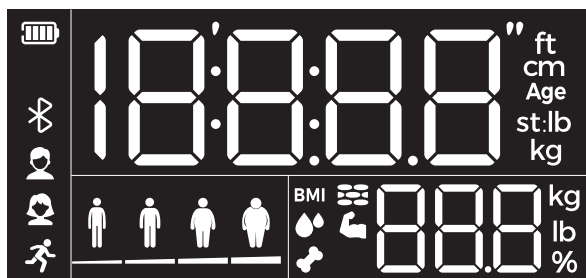
PRODUKTOVERSIGT



Terraillon.

TILSLUTTET TERRAILLON-ANALYSATOR FOR KROPSSAMMENSÆTNING

LCD-SKÆRM



Age	Alder	cm	Højdeenhed
	Køn	ft	
	Kroppens muskler %	kg	Vægtenhed
	Kroppens knogler kg	lb	
	Hydrering af kroppen %	st:lb	
	Kropsfedt %		Undervægtig
	Atlet tilstand		Normalvægtig
BMI	Kropsmasseindeks		Overvægtig
	Batteriniveau		Overvægtig
	Bluetooth		

⚠ FORBEREDELSE FØR BRUG

Opladning af batteriet ved første gangs brug.

For at oplade vægten skal du sætte det medfølgende kabel (til brug sammen med en USB-oplader, medfølger ikke) i stikket på siden af vægten.

⚠ Oplad vægten, når der vises.



Når opladningen er færdig, skal du tage stikket ud af stikkontakten. Det anbefales ikke at lade produktet oplade i for lang tid, da det kan beskadige batteriet.

Hvis du har problemer eller brug for mere information, kan du finde vores hjælpecenter ved at scanne QR-koden overfor med din smartphone. Hvis du ikke kan finde svar på dit spørgsmål, kan du også kontakte vores eftersalgsservice: support.dk@terraillon.com



TILSLUTTET TERRAILLON-ANALYSATOR FOR KROPSSAMMENSÆTNING

FØRSTE IBRUGTAGNING

- Du har brug for din smartphone for at installere dine badevægte.
- Download appen Wellness Coach – MyHealth, og åbn den



- Følg instruktionerne på din smartphone. Sørg for at indtaste alle de ønskede oplysninger.
- Hold din smartphone i nærheden af badevægtene under hele installationsprocessen.
- Hvis du støder på problemer, bedes du kontakte vores hjælpecenter:



- Det er vigtigt at tilknytte din konto til vægten for automatisk genkendelse af brugeren under vejning. Du kan parre vægten med maks. 8 smartphones. Før du vejer dig første gang, skal du vælge dit profilnummer på vægten.
- Når brugeren ikke genkendes, vises to profiler (her P1 og P8).
- Tryk på ▲ for at vælge den venstre profil, ▼ for den højre.

START MÅLING

Måleenhed

Standardmåleenheden er "Kilogram". For at vælge den ønskede enhed (kg, lb eller st) skal du trykke kortvarigt på knappen ved siden af stikket, indtil den ønskede enhed vises. Enheden er derefter valgt.

Initialisering

Tryk på platformens midte, og fjern foden. "0.0" vil blive vist.

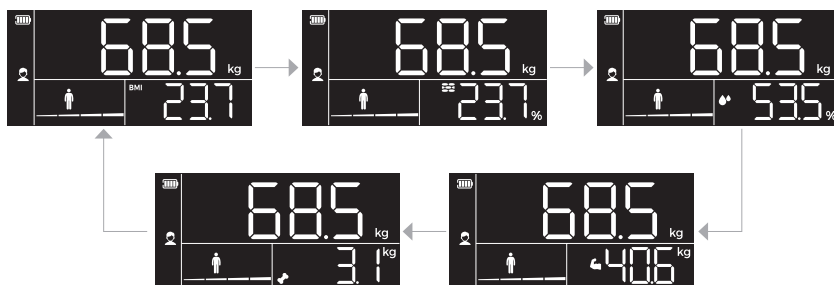
Vægten slukker og er nu klar til brug. Denne initialiseringsproces skal gentages, hvis vægten flyttes. På alle andre tidspunkter skal du træde lige op på vægten.



TILSLUTTET TERRAILLON-ANALYSATOR FOR KROPSSAMMENSÆTNING

At veje og måle

1. Kan du veje eller stå direkte på vægtplatformen, vægtværdien vil blive vist efter et par sekunder, og brugeren genkendes.
2. Åbn appen MyHealth. Hvis programmet ikke er åbent, gemmes dataene i skalaen.
3. Stil dig op på vægten. Stå stille. Bevar kontakten med elektroderne, indtil "I"-signalet holder op med at bevæge sig fra venstre mod højre.
4. Visning af målingen
LCD-skærmen viser derefter BMI og kropsmasse (fedtprocent, vandprocent, muskelmasse og knoglemasse) tre gange.



Når din vægt er parret med din smartphone, og Bluetooth er tændt, vil vægten behandle dataoverførslen.

Identificer automatisk brugermålingen.

1. Når brugeren stiller sig direkte på vægten, tænder den og låser vægten.
2. Når vægten er stabil, bevæger displayet sig til "I", hvilket betyder, at den måler. Hvis den kan identificere brugeren, vil den vise målingen. Hvis den registrerer flere lignende vægte, blinker profilnummeret. Brug knapperne OP og NED til at vælge brugernummeret, og tryk derefter på SET. Når du har valgt brugeren, vil målingerne blive vist, og derefter slukker enheden. Hvis du ikke vælger en bruger inden for 10 sekunder, vises vægten i et par sekunder, og derefter slukker enheden (vægten tildeles ikke en bruger).
3. Hvis der opstår en fejl, eller den ikke kan identificere brugeren, vil den vise den aktuelle vægt og slukke.

ADVARSELSINDIKATORER



Overbelastning:
fjern vægten med det samme.



Lavt batteri,
oplad vægten.



Vægten kan ikke parres
med din smartphone.

TILSLUTTET TERRAILLON-ANALYSATOR FOR KROPSSAMMENSÆTNING

BESKYTTELSE AF MILJØET



Når produktet er udtjent, skal det afleveres på et indsamlingssted af elektrisk og elektronisk udstyr til genbrug.

E.I.R.P. : 0.74 dBm

GARANTI

Denne vægt er garanteret mod materiale- og fabrikationsfejl. I garantiperioden vil sådanne fejl blive repareret gratis (købsbeviset skal fremvises i tilfælde af et garantikrav). Garantien dækker ikke skader påført som følge af uheld, forkert anvendelse eller forsømmelighed. I tilfælde af klager skal du først kontakte den butik, hvor du købte enheden

TERRAILLON ANSLUTNINGSBAR KROPPSSAMMANSÄTTNINGSANALYSATOR

Kära kund;

Tack för att du köpt denna produkt. Vänligen läs dessa instruktioner noggrant för att dra full nytta av din produkt

- Använd inte denna produkt om du använder pacemaker eller en implanterad elektronisk enhet.
- All information som tillhandahålls av denna enhet är inte på något sätt avsedd att ! behandla, bota eller förhindra sjukdom.

Säkerhetsanvisningar för laddning av enhetens litiumbatteri :

För din säkerhet ska du alltid använda en lämplig 5V-laddare/adapter för att ladda vågen. ANVÄND INTE en USB-adapter för snabbbladdning eftersom detta kan skada produkten.

1. Använd den medföljande Type-C-kabeln.
2. Anslut USB-C-kontakten till laddningsporten på sidan av vågen.
3. Anslut USB-änden till ett USB-uttag på en dator eller en vanlig väggadapter för att börja ladda.
4. När vågen laddas blinkar batteripictot på displayen. När den är fulladdad kommer batteriindikatorn att vara konstant.

OBS:

- Du måste ladda vågen var tredje månad.
- Ladda produkten endast i omgivningstemperaturer mellan 10 °C och 40 °C.
- Värm inte över 70°C /158°F. Släng inte i en eldsvåda.
- Utsätt inte produkten för direkt solljus.
- Vi tar inget ansvar för felaktig användning av produkten, till exempel användning av högre spänning än den som anges. Felaktig användning kan leda till allvarliga personskador eller förlust av egendom.
- I extrema fall kan missbruk eller felaktig användning av ett litiumbatteri leda till explosion, värmeutveckling, brand eller rökutveckling.

ANMÄRKNINGAR OM SÄKERHET

Läs igenom detta avsnitt noggrant för att bekanta dig med funktioner och handhavande innan du använder enheten.

- De varningssignaler och exempelikoner som visas här är till för att du ska kunna använda produkten på ett säkert och korrekt sätt samt för att förhindra skador, risker och personskador på dig eller andra.

 FÖRSIKTIGHET VARNING	Ange rätt förutsättningar för att använda produkten och förhindra skaderisker och personskador.
 VIKTIGT FÖR ANVÄNDARE	Ange viktiga delar som användare bör läsa innan de använder produkten.
 SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL	Ange frågor där risken för skador kan uppstå som ett resultat av.

TERRAILLON ANSLUTNINGSBAR KROPPSSAMMANSÄTTNINGSANALYSATOR

⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRD VARNING

- Använd inte vågen på personer som har en pacemaker eller en implanterbar elektronisk enhet. Det kan leda till att enheten inte fungerar som den ska. Rådgör med din läkare i tveksamma fall. För gravida kvinnor och personer som har kroppsimplantat som proteser, preventivmedel, metallplattor eller skruvar kan resultaten från kroppsfettmätaren vara felaktiga. Det finns dock ingen hälsorisk förknippad med att använda kroppsfettanalysatorn.
- Montera inte isär vågen eftersom felaktig hantering kan orsaka personsador.

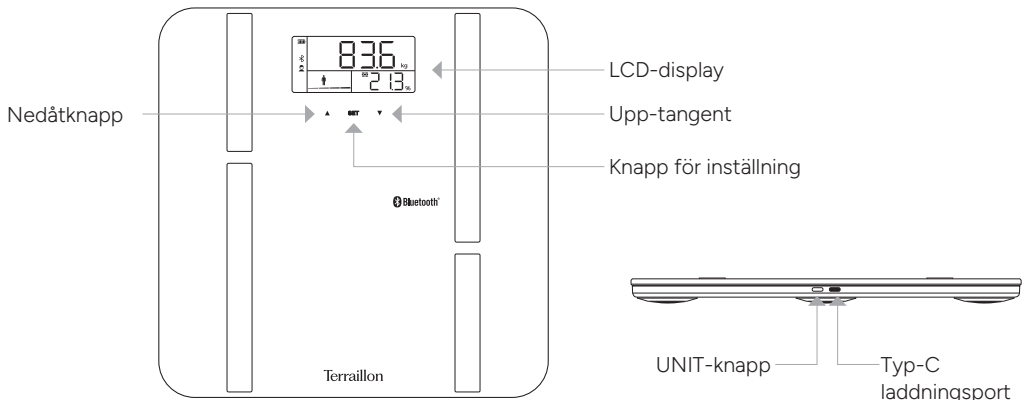
⚠ VIKTIGT FÖR ANVÄNDARE

- Läget "Atlet" är endast tillämpligt för personer som är 18 år eller äldre
- Uppskattningar av kroppsfettprocent varierar med mängden vatten i kroppen och kan påverkas av uttorkning eller övervätskning på grund av sådana faktorer som alkoholkonsumtion, menstruation, sjukdom, intensiv träning etc.
- Använd inte på gravida kvinnor. Resultatet blir felaktigt.

⚠ SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

1. Vågen får inte demonteras, den innehåller inga delar som kan servas av användaren. Skador på vågen kan uppstå till följd av felaktig hantering.
2. Rengör vågen efter användning med en fuktad trasa. Använd inte lösningsmedel och sänk inte ner enheten i vatten.
3. Undvik kraftiga stötar eller vibrationer mot vågen, t.ex. att tappa den i golvet.
4. För uppskattning av kroppsfett och kroppsvatten måste försökspersonen alltid vara barfota på elektroderna.

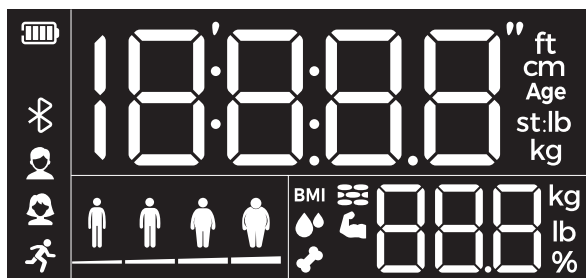
PRODUKTÖVERSIKT



Terraillon.

TERRAILLON ANSLUTNINGSBAR KROPPSSAMMANSÄTTNINGSANALYSATOR

LCD-DISPLAY



Age	Ålder	cm	Höjd enhet
	Kön	ft	
	Kroppens muskler %	kg	
	Kroppens ben kg	lb	Vikt enhet
	Kroppens vätskebalans i %	st:lb	
	Kroppsfett i %		Underviktig
	Atletläge		Normalviktig
BMI	Index för kroppsmassa		Övervikt
	Batterinivå		Fet
	Bluetooth		

⚠ FÖRBEREDELSE FÖRE ANVÄNDNING

Laddning av batteriet vid första användningen.

För att ladda vågen, anslut den medföljande kabeln (för användning med en USB-laddare, medföljer ej) till kontakten på sidan av vågen.

⚠ Ladda vågen när visas på displayen.

När laddningen är klar kopplar du ur laddaren. Det är inte lämpligt att låta produkten stå på laddning för länge eftersom batteriet då kan skadas.

Om du har några problem eller behöver mer information kan du hitta vårt hjälpcenter genom att skanna QR-koden bredvid med din smartphone. Om du inte hittar svaret på din fråga kan du också kontakta vår kundtjänst: support.se@terraillon.com



TERRAILLON ANSLUTNINGSBAR KROPPSSAMMANSÄTTNINGSANALYSATOR

FÖRSTA ANVÄNDNING

- Du behöver din smarttelefon för att installera din badrumsvåg.
- Ladda ner appen Wellness Coach – MyHealth och öppna den.



- Följ instruktionerna som visas på din smarttelefon. Var noga med att fylla i all information som efterfrågas.
- Din smarttelefon måste vara i närheten av badrumsvågen under hela installationsprocessen.
- Kontakta hjälpcentret om du stöter på problem:



- Det är viktigt att du kopplar ditt konto till vågen för automatisk igenkänning av användare under vägning. Du kan para ihop vågen med maximalt åtta smarttelefoner. Innan du börjar väga dig, välj ditt profilnummer på vågen.
- Om användaren inte känns igen visas två profiler (här P1 och P8).
- Tryck på ▲ för att välja den vänstra profilen, ▼ för den högra.

STARTA MÄTNINGEN

Måttenheter

Den förinställda måttenheten är "Kilogram". För att välja önskad enhet (kg, lb eller st), tryck kort på knappen bredvid kontakten tills önskad enhet visas. Enheten är då vald.

Initialisering

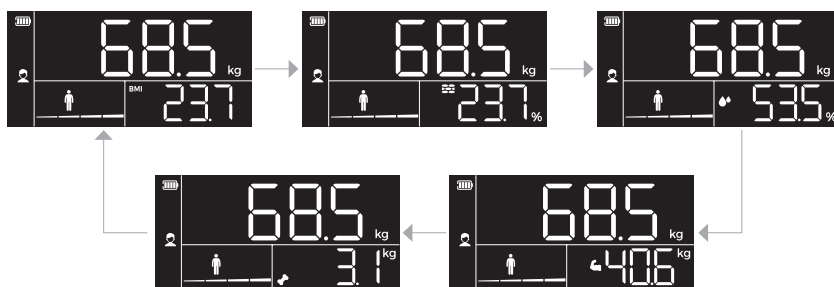
Tryck på plattformens mitt och ta bort foten. "0.0" kommer att visas på displayen. Vågen stängs av och är nu klar för användning. Denna initialiseringsprocess måste upprepas om vågen flyttas. Vid alla andra tillfällen kliver du rakt upp på vågen.



TERRAILLON ANSLUTNINGSBAR KROPPSSAMMANSÄTTNINGSANALYSATOR

Att väga och mäta

1. Kan du väga eller stå direkt på vågplattformen, viktvärdet visas efter några sekunder och användaren känns igen.
2. Öppna appen MyHealth. Om applikationen inte är öppen kommer data att sparas i vågen.
3. Ställ dig på vågen. Stå stilla. Håll kontakten med elektroderna tills signalen " " slutar röra sig från vänster till höger
4. Visa mätningen
LCD-skärmen visar sedan BMI och kroppsmassor (fettprocent, vattenprocent, muskelmassa och benmassa) tre gånger.



När vågen har parkopplats med din smartphone och Bluetooth är PÅ, kommer vågen att överföra data.

Identifiera automatiskt användarens mätning.

1. När användaren står direkt på vågen slås vågen på och låser vikten.
2. När vikten är stabil visas " ", vilket innebär att mätningen pågår. Om den kan identifiera användaren kommer den att visa mätningen. Om flera liknande vikter detekteras blinkar profilnumret. Använd knapparna UP och DOWN för att välja användarnummer och tryck sedan på SET. När du har valt användare visas mätvärdena och därefter stängs enheten av. Om du inte väljer en användare inom 10 sekunder kommer vikten att visas i några sekunder och sedan stängs enheten av (vikten kommer inte att tilldelas en användare).
3. Om det uppstår ett fel eller om den inte kan identifiera användaren kommer den att visa den aktuella vikten och stängas av.

VARNINGSINDIKATORER



Överbelastning:
avlägsna vikten omedelbart.



Lågt batteri,
ladda vågen.



Det går inte att para ihop
vågen med din smartphone.

TERRAILLON ANSLUTNINGSBAR KROPPSSAMMANSÄTTNINGSANALYSATOR

MILJÖVÅRD



Lägg använda batterier i avsedd behållare för återvinning. Blanda inte batterier från olika tillverkare och blanda inte nya och använda batterier. Lägg uttjänt produkt i återvinningskärl för hushållsapparater.

E.I.R.P. : 0.74 dBm

GARANTI

Produkten har garanti för material- och tillverkningsfel. Under garantiperioden repareras sådana fel utan kostnad (inköpsbevis för produkten måste visas upp vid reklamation inom garantiperioden). Garantin täcker inte skador orsakade av olyckshändelser, felaktig användning eller slarv. Vid reklamation ska du i första hand kontakta butiken där du köpte produkten.

TERRAILLON TILKOBLET ANALYSEAPPARAT FOR KROPPSSAMMENSETNING

Kjære kunde;

Takk for at du har kjøpt dette produktet. Vennligst les disse instruksjonene nøye for å få full nytte av produktet.

- Ikke bruk dette produktet hvis du har pacemaker eller implantert elektronisk utstyr.
- Informasjon som gis av dette produktet er på ingen måte ment å behandle, kurere eller ! forhindre lidelser eller sykdom.

Sikkerhetsinstruksjoner for lading av produktets litium-ion-polymerbatteri :

For din egen sikkerhets skyld må du alltid bruke en egnet 5V lader/adapter for å lade vekten. IKKE BRUK en hurtigladende USB-adapter, da dette kan adapter, da dette kan skade produktet.

1. Bruk Type-C-kabelen som følger med.
2. Koble USB-C-kontakten til ladeporten på siden av vekten.
3. Koble USB-enden til en USB-kontakt på en datamaskin eller en standard veggadapter for å starte ladingen.
4. Når vekten lades, vil batterisymbolet på displayet blinke. Når vekten er fulladet, vil batteriindikatoren forbli fast.

MERK:

- Du må velge en kvalifisert USB-lader fra en anerkjent produsent.
- Du må lade vekten hver 3. måned.
- Produktet må kun lades i omgivelsestemperaturer mellom 10 °C og 40 °C.
- Må ikke varmes opp til over 70 °C /158 °F. Må ikke kastes i ild.
- Må ikke utsettes for direkte sollys.
- Terrailon påtar seg ikke noe ansvar for feil bruk av produktet, for eksempel bruk av høyere spenning enn angitt. Feil bruk kan føre til alvorlig personskade eller tap av eiendom.
- I ekstreme tilfeller kan misbruk av et litiumbatteri føre til eksplosjon, varmeutvikling, brann eller røykutvikling.

MERKNADER OM SIKKERHET

Les dette avsnittet nøye for å gjøre deg kjent med funksjonene og betjeningen før du bruker enheten.

- Advarselsskiltene og eksempelsymbolene som vises her, er listet opp for at du skal kunne bruke dette produktet på en sikker og korrekt måte, og for å forhindre produktskader, risiko og personskader på deg eller andre.

 FORSIKTIG ADVARSEL	Angir hvordan produktet skal brukes for å unngå skaderisiko og personskader.
 VIKTIG FOR BRUKERE	Angir viktige elementer som brukeren bør lese før produktet tas i bruk.
 VEDLIKEHOLD OG VEDLIKEHOLD	Angir forhold der det er fare for skade som følge av at produktet ikke brukes på riktig måte.

TERRAILLON TILKOBLET ANALYSEAPPARAT FOR KROPPSSAMMENSETNING

⚠ ADVARSEL OM FORHOLDSREGLER

- Ikke bruk vekten på personer som har pacemaker eller implanterbar elektronisk enhet. Det kan føre til at apparatet ikke fungerer som det skal. Ta kontakt med legen din hvis du er i tvil. For gravide og personer som har implantater i kroppen, f.eks. proteser, prevensjonsmidler, metallplater eller skruer, kan resultatene fra fettvekten være nøyaktige. Det er imidlertid ingen helseisiko forbundet med bruk av kroppsfettanalysatoren.
- Vekten må ikke demonteres, da feil håndtering kan føre til personskader.

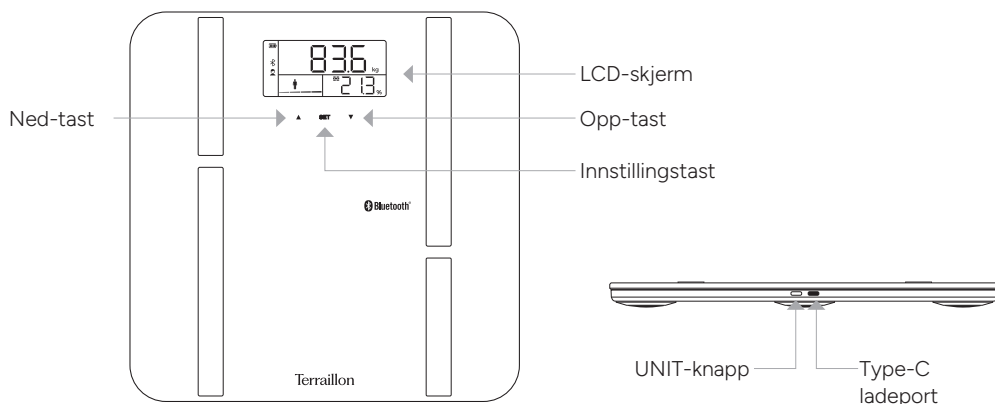
⚠ VIKTIG FOR BRUKERNE

- Modusen "Idrettsutøver" gjelder kun for personer som er 18 år eller eldre.
- Estimater for kroppsfettprosent vil variere med vannmengden i kroppen, og kan påvirkes av dehydrering eller overhydrering på grunn av faktorer som alkoholforbruk, menstruasjon, sykdom, intens trening osv.
- Må ikke brukes på gravide kvinner. Resultatet blir nøyaktig.

⚠ STELL OG VEDLIKEHOLD

- Vekten må ikke demonteres; den inneholder ingen deler som kan repareres av brukeren. Feil håndtering kan føre til skader på vekten.
- Rengjør vekten etter bruk med en fuktet klut. Ikke bruk løsemidler eller senk vekten ned i vann.
- Unngå å utsette vekten for kraftige støt eller vibrasjoner, for eksempel ved å slippe den i gulvet.
- Ved estimering av kroppsfett og kroppsvann må forsøkspersonen alltid være barbeint på elektrodene.

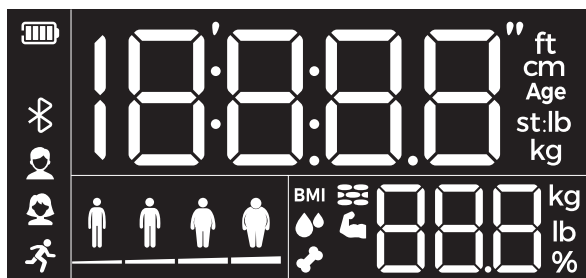
PRODUKTOVERSIKT



Terraillon.

TERRAILLON TILKOBLET ANALYSEAPPARAT FOR KROPPSSAMMENSETNING

LCD-DISPLAY



Age	Alder	cm	Høydeenhet
	Kjønn	ft	
	Muskelmasse i av kroppen %	kg	Vekt-enhet
	Kroppens beinprosent kg	lb	
	Hydrering av kroppen i prosent %	st:lb	
	Prosent kroppsfett %		Undervektig
	Utøvermodus		Normalvektig
BMI	Kroppsmasseindeks		Overvektig
	Batterinivå		Fedme
	Bluetooth		

⚠ KLARGJØRING FØR BRUK

Lading av batteriet ved første gangs bruk.

For å lade vekten kobler du den medfølgende kabelen (som skal brukes sammen med en USB-lader, medfølger ikke) til kontakten på siden av vekten.

⚠ Lad opp vekten når vises på displayet.



Når ladingen er fullført, kobler du fra laderen. Det anbefales ikke å la produktet lade for lenge, da dette kan skade batteriet.

Hvis du har problemer eller trenger mer informasjon, kan du finne hjelpesenteret vårt ved å skanne QR-koden ved siden av med smarttelefonen din. Hvis du ikke finner svar på det du lurer på, kan du også kontakte vår kundeservice: support.no@terraillon.com.



TERRAILLON TILKOBLET ANALYSEAPPARAT FOR KROPPSSAMMENSETNING

FØRSTE GANG PRODUKTET BRUKES

- Du må bruke smarttelefonen din når du skal installere badevekten.
- Last ned appen Wellness Coach – MyHealth, og åpne den.



- Følg instruksjonene som vises på smarttelefonen. Sørg for at du oppgir all informasjon du blir bedt om.
- Smarttelefonen må være i nærheten av badevekten under hele installasjonen
- Kontakt med hjelpesenteret hvis det oppstår problemer:



- Det er viktig å koble kontoen til vekten for å sikre automatisk gjenkjenning av brukeren under veiing. Du kan koble vekten til inntil 8 smarttelefoner. Før du veier deg, må du velge profilnummeret ditt på vekten.
- Når brukeren ikke gjenkjennes, vises to profiler (her P1 og P8).
- Trykk på ▲ for å velge den venstre profilen, ▼ for den høyre.

STARTE MÅLING

Måleenhet

Standard måleenhet er "Kilogram". For å velge ønsket enhet (kg, lb eller st) trykker du kort på knappen ved siden av kontakten til ønsket enhet vises. Enheten er da valgt.

Initialisering

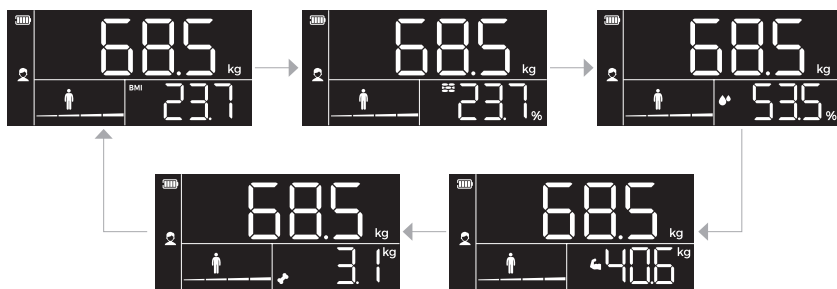
Trykk på midten av plattformen og fjern foten. "0.0" vises i displayet. Vekten slås av og er nå klar til bruk. Denne initialiseringsprosessen må gjentas hvis vekten flyttes. I alle andre tilfeller går du rett på vekten.



TERRAILLON TILKOBLET ANALYSEAPPARAT FOR KROPPSSAMMENSETNING

Veie og måle

1. Kan du veie eller stille deg direkte på vektplattformen. Etter noen sekunder vises vektverdien og brukeren gjenkjennes.
2. Åpne MyHealth -appen. Hvis applikasjonen ikke er åpen, lagres dataene i skalaen.
3. Sett deg på vekten. Stå stille. Hold kontakten med elektrodene til signalet "  " slutter å bevege seg fra venstre mot høyre.
4. Visning av målingen
LCD-skjermen viser deretter BMI og kroppsmasse (fettprosent, vannprosent, muskelmasse og beinmasse) tre ganger.



Når vekten er parett med smarttelefonen og Bluetooth er PÅ, vil vekten behandle dataoverføringen.

Identifiser brukermålingen automatisk.

1. Når brukeren står direkte på vekten, slår vekten seg på og låser vekten.
2. Når vekten er stabil, viser displayet "  ", noe som betyr at den er i ferd med å måle. Hvis den klarer å identifisere brukeren, vil den vise målingen. Hvis den registrerer flere lignende vekter, blinker profilnummeret. Bruk OPP og NED-knappene til å velge brukernummer, og trykk deretter på SET. Når du har valgt bruker, vises målingene, og deretter slår apparatet seg av. Hvis du ikke velger en bruker i løpet av 10 sekunder, vises vekten i noen sekunder, og deretter slår apparatet seg av (vekten blir ikke tilordnet en bruker).
3. Hvis det oppstår en feil eller den ikke kan identifisere brukeren, vil den vise den nåværende vekten og slå seg av.

ADVARSELSINDIKATORER



Overbelastning:
fjern vekten umiddelbart.



Lavt batterinivå,
lad opp vekten.



Manglende sammenkobling
av vekten med smarttelefonen.

NO

TERRAILLON TILKOBLET ANALYSEAPPARAT FOR KROPPSSAMMENSETNING

MILJØVERN



Ved slutten av vektens levetid kan du levere dette produktet til et innsamlingssted for gjenvinning av elektrisk og elektronisk avfall.

E.I.R.P. : 0.74 dBm

GARANTI

Dette produktet har garanti mot feil på materialer og produksjonsfeil. Under garantiperioden blir slike feil reparert gratis (kjøpsbevis må fremvises i tilfelle garantikrav). Denne garantien dekker ikke skader som følge av ulykker, feil bruk eller forsømmelse. Ved reklamasjon må du først kontakte butikken der du kjøpte enheten

TERRAILLON YHDISTETTÄVÄ KEHONKOOSTUMUKSEN ANALYSAATTORI

Hyvä asiakas;

Kiitos tämän tuotteen ostamisesta. Ole hyvä ja lue nämä ohjeet huolellisesti, jotta voit hyödyntää tuotteesi täysipainoisesti.

- Älä käytä tätä tuotetta, jos sinulla on sydämentahdistin tai implantoitava elektroninen laite.
- Tämän laitteen antamia tietoja ei ole millään tavalla tarkoitettu minkään sairauden tai taudin hoitamiseen, parantamiseen tai ehkäisemiseen.

Turvallisuusohjeet tuotteen litium-ionipolymeeriakun lataamista varten :

Turvallisuutesi vuoksi käytä vaa'an lataamiseen aina asianmukaista 5 V:n laturia/adapteria. ÄLÄ KÄYTÄ pikalataavaa USB:tä sovitinta, koska se voi vahingoittaa tuotetta.

1. Käytä mukana toimitettua Type-C-kaapelia.
2. Liitä USB-C-pistoke vaa'an sivulla olevaan latausporttiin.
3. Kytke USB-pää tietokoneen USB-liitäntään tai tavalliseen seinäsovittimeen latauksen aloittamiseksi.
4. Kun vaaka latautuu, näytössä oleva akun picto vilkkuu. Kun akku on ladattu täyteen, akun merkkivalo pysyy tasaisesti.

HUOM :

- Sinun on valittava hyvämaineisen valmistajan pätevä USB-laturi.
- Vaaka on ladattava 3 kuukauden välein.
- Lataa tuote vain ympäristön lämpötiloissa, jotka ovat välillä 10°C /40°F ja 40°C /104°F.
- Älä lämmitä yli 70°C /158°F. Älä hävitä tullessa.
- Pidä poissa suorasta auringonvalosta.
- Terraillon ei ota vastuuta tuotteen väärinkäytöstä, kuten ilmoitettua korkeamman jännitteen käyttämisestä. Väärinkäyttö voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai omaisuuden menetykseen.
- Äärimmäisissä tapauksissa litiumpariston väärinkäyttö tai väärinkäyttö voi johtaa räjähdykseen, lämmönmuodostukseen, tulipaloon tai savun kehittymiseen.

TURVALLISUUTTA KOSKEVAT HUOMAUTUKSET

Lue tämä osio huolellisesti tutustuaksesi ominaisuuksiin ja toimintoihin ennen laitteen käyttöä.

- Tässä esitetyt varoitusmerkit ja esimerkkikuvakkeet on lueteltu, jotta voisit käyttää tätä tuotetta turvallisesti ja oikein sekä estää tuotteen vahingoittumisen, riskin ja loukkaantumisen sinulle tai muille.

 VAROITUS VAROITUS	Ilmoittaa oikeat olosuhteet tuotteen käyttämiseksi ja vahinkoriskin ja loukkaantumisen välttämiseksi.
 TÄRKEÄÄ KÄYTTÄJILLE	Ilmoittaa tärkeitä seikat, jotka käyttäjien tulisi lukea ennen tuotteen käyttöä.
 HUOLTO JA HUOLTO	Ilmoita asiat, joissa vahinkojen mahdollisuus voi johtua seuraavista syistä.

TERRAILLON YHDISTETTÄVÄ KEHONKOOSTUMUKSEN ANALYSAATTORI

VAROTOIMENPIDE VAROITUS

- Älä käytä vaakaa henkilöille, joilla on sydämentahdistin tai implantoitava elektroninen laite. Se voi aiheuttaa laitteen toimintahäiriön. Epäselvissä tapauksissa ota yhteys lääkäriin. Raskaana olevilla naisilla ja henkilöillä, joilla on kehossaan implantteja, kuten tekojalat, ehkäisylaitteet, metallilevyt tai -ruuvit, Body Fat Analyser -laitteen antamat tulokset voivat olla epätarkkoja. Body Fat Analyzerin käyttöön ei kuitenkaan liity terveystriisiä.
- Älä pura vaakaa, sillä väärä käsittely voi aiheuttaa vammoja.

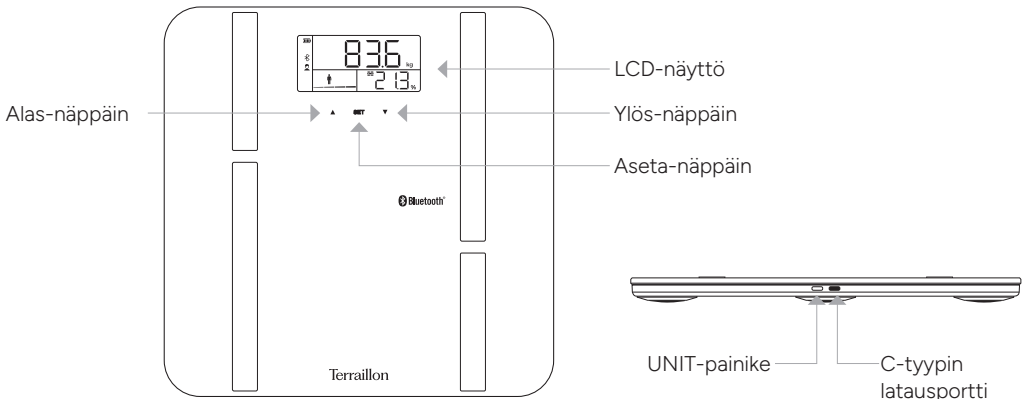
TÄRKEÄÄ KÄYTTÄJILLE

- "Urheiliija"-tilaa voivat käyttää vain vähintään 18-vuotiaat.
- Kehon rasvaprosenttiarvot vaihtelevat kehon vesimäärän mukaan, ja niihin voi vaikuttaa esimerkiksi alkoholinkäytöstä, kuukautisista, sairaudesta, voimakkaasta nestehukasta tai liiallisesta nestehukasta johtuva nestehukan väheneminen. Liikunta jne.
- Älä käytä raskaana oleville naisille. Tulos on epätarkka.

HOITO JA KUNNOSSAPITO

1. Älä pura vaakaa; se ei sisällä käyttäjän huollettavia osia. Vaaka voi vahingoittua vääränlaisen käsittelyn seurauksena.
2. Puhdista vaaka käytön jälkeen kostutetulla liinalla. Älä käytä liuottimia äläkä upota laitetta veteen.
3. Vältä vaa'an liiallista iskua tai tärinää, kuten sen pudottamista lattialle.
4. Kehon rasvapitoisuuden ja veden määrän arvioimiseksi koehenkilön on aina oltava paljain jaloin elektrodien päällä.

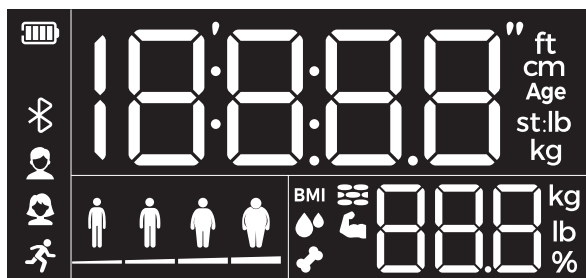
TUOTTEEN YLEISKATSAUS



Terraillon.

TERRAILLON YHDISTETTÄVÄ KEHONKOOSTUMUKSEN ANALYSAATTORI

LCD-NÄYTTÖ



Age	Ikä	cm	Höjd enhet
	Sukupuoli	ft	
	Kehon lihas-%	kg	Vikt enhet
	Kehon luusto kg	lb	
	Kroppens vätskebalans i %	st:lb	
	Kroppsfett i %		Alipaino
	Urheilijan tila		Normaalipainoinen
BMI	Index för kropps massa		Ylipaino
	Akun varaustaso		Lihava
	Bluetooth		

⚠ VALMISTELU ENNEN KÄYTTÖÄ

Akun lataaminen ensimmäistä käyttökertaa varten.

Voit ladata vaa'an kytkemällä mukana toimitetun kaapelin (käytettäväksi USB-laturin kanssa, ei toimiteta) vaa'an sivulla olevaan liittimeen.

⚠ Lataa vaaka, kun näyttöön tulee

Kun lataus on päättynyt, irrota laturi pistorasiasta. Tuotteen jättäminen lataukseen liian pitkäksi aikaa ei ole suositeltavaa, koska se voi vahingoittaa akkua.

Jos sinulla on vaikeuksia tai tarvitset lisätietoja, voit löytää neuvontakeskuksemme skannaamalla oikeiden QR-koodin älypuhelimellasi. Jos et löydä vastausta kysymykseesi, voit myös ottaa yhteyttä huoltopalveluumme: support.fi@terraillon.com.



TERRAILLON YHDISTETTÄVÄ KEHONKOOSTUMUKSEN ANALYSAATTORI

ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA

- Vaa'an asentamiseen tarvitaan älypuhelin.
- Lataa Wellness Coach – MyHealth -sovellus ja avaa se.



- Noudata älypuhelimessa näkyviä ohjeita. Varmista, että annat kaikki pyydettyt tiedot.
- Älypuhelin on pidettävä lähellä kylpyhuonevaakaa koko asennusprosessin ajan.
- Jos havaitset ongelmia, ota yhteys ohjekeskukseen:



- On tärkeää yhdistää tili vaakaan, jotta käyttäjä voidaan tunnistaa automaattisesti punnituksen aikana. Vaaka voidaan yhdistää enintään 8 älypuhelimeen. Valitse vaa'alla profiilinumerosi ennen ensimmäistä punnitusta.
- Kun käyttäjää ei tunnisteta, näytetään kaksi profiilia (tässä P1 ja P8).
- Valitse vasen profiili painamalla ▲ ja oikea profiili painamalla ▼.

MITTAUKSEN ALOITTAMINEN

Mittayksikkö

Oletusmittayksikkö on "kilogramma". Valitse haluttu yksikkö (kg, lb tai st) painamalla lyhyesti liittimen vieressä olevaa painiketta, kunnes haluttu yksikkö tulee näkyviin. Yksikkö valitaan sen jälkeen.

Alustaminen

Paina alustan keskelle ja poista jalka. Näyttöön tulee "0.0".

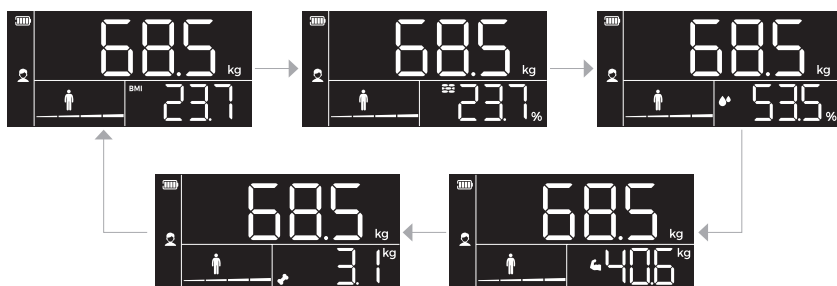
Vaaka kytkeytyy pois päältä ja on nyt käyttövalmis. Tämä alustusprosessi on toistettava, jos vaakaa siirretään. Muina aikoina astu suoraan vaa'alle.



TERRAILLON YHDISTETTÄVÄ KEHONKOOSTUMUKSEN ANALYSAATTORI

Punnitseminen ja mittaaminen

1. Voit punnita tai seistä suoraan vaa'an alustalla, painoarvo näytetään muutaman sekunnin kuluttua ja käyttäjä tunnistetaan.
2. Avaa MyHealth -sovellus. Jos sovellus ei ole avoinna, tiedot tallennetaan mittakaavaan.
3. Mene vaa'alle. Pysy paikallasi. Pidä yhteyttä elektrodeihin, kunnes "I" -signaali lakkaa liikkumasta vasemmalta oikealle.
4. Näytä mittaus
LCD-näytöllä näytetään sitten BMI ja kehon massat (rasvaprosentti, vesiprosentti, lihasmassa ja luumassa) kolme kertaa.



Kun vaaka on onnistuneesti yhdistetty älypuhelimeen ja Bluetooth on päällä, vaaka käsittelee tiedonsiirron.

Tunnistaa automaattisesti käyttäjän mittauksen.

1. Kun käyttäjä seisoo suoraan vaa'an päällä, vaaka kytkeytyy päälle ja lukitsee painon.
2. Kun paino on vakaa, näyttö liikkuu "I" tarkoittaa, että se mittaa. Jos se voi tunnistaa käyttäjän onnistuneesti, se näyttää mittauksen. Jos se havaitsee useita samankaltaisia painoja, profiilinumero vilkkuu. Valitse käyttäjän numero UP- ja DOWN-painikkeilla ja paina sitten SET. Kun olet valinnut käyttäjän, mittaustulokset näytetään ja laite sammuu. Jos et valitse käyttäjää 10 sekunnin kuluessa, paino näytetään muutaman sekunnin ajan ja sitten laite sammuu (painoa ei määritetä käyttäjälle).
3. Jos siinä ilmenee virhe tai se ei pysty tunnistamaan käyttäjää, se näyttää nykyisen painon ja sammuu.

VAROITUSINDIKAATTORIT



Ylikuormitus :
poista paino välittömästi.



Akku tyhjä,
lataa vaaka.



Vaa'an ja älypuhelimien
yhdistäminen ei onnistu.

TERRAILLON YHDISTETTÄVÄ KEHONKOOSTUMUKSEN ANALYSAATTORI

YMPÄRISTÖN SUOJELU



Tuotteen käyttöiän päätyttyä vie laite sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen.

E.I.R.P. : 0.74 dBm

TAKUU

Tällä tuotteella on takuu, joka kattaa materiaali- ja valmistusvirheet. Takuukauden aikana tällaiset viat korjataan maksutta (ostokuitti on esitettävä takuureklamaation yhteydessä). Tämä takuu ei korvaa väärästä tai huolimattomasta käytöstä aiheutuneita vahinkoja. Reklamaatiotilanteessa ota ensisijaisesti yhteys liikkeeseen, josta ostit tuotteen.

Terraillon SAS France & Headquarters

1, rue Ernest Gouin
78290 Croissy-sur-Seine – France
Service Consommateurs : 0 826 88 1789
serviceconsommateurs@terraillon.fr

Terraillon Asia Pacific Ltd

4/F, Eastern Centre
1065 King's Road
Quarry Bay – Hong Kong
Tel: +852 (0)2960 7200
customerservice@terraillon-asia.com

Terraillon Corp USA

contact@terraillon.fr

Terraillon UK

support.uk@terraillon.com

Terraillon®

www.terraillon.com